

# Gorenjski Glas

TOREK, 14. AVGUSTA 2012

LETO LXV, št. 65, CENA 1,50 EUR, 13 HRK | ODGOVORNA UREDNICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORKIH IN PETKIH | INFO@G-GLAS.SI | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Volk pobija ovce v Karavankah

Volk je predvsem na planinah nad Srednjim Vrhom v zadnjih desetih dneh pokončal sedemnajst ovc. Medved je na bohinjski planini Polana pobil kravo in še dve ranil.

CVETO ZAPLOTNIK

**Bled** – Sporni volk domuje na Zgornjem Gorenjskem več kot štiri leta, prvič so ga opazili ob koncu leta 2007, spomladi naslednjega leta je pokončal že prvo ovco, ki jih je napadal tudi v naslednjih treh letih. Letos je na Pokljuki pokončal dve ovci, ob koncu julija se je verjetno zaradi nemira, ki ga povzročajo vse bolj številni obiskovalci, preselil v Karavanke, kjer je na planinah med Belco in Kranjsko Goro našel najpomembnejše – mir in trope,

v katerih je tristo slovenskih in dvesto avstrijskih ovc. »V zadnjem času se je na tem območju zelo povečalo število škodnih primerov. Najhuje je na planinah nad Srednjim Vrhom – na planinah Grajšca, Stara planina in Vošca, kjer je volk v zadnjih desetih dneh v več ločenih napadih pokončal najmanj sedemnajst ovc in jagnjet. Število je verjetno še višje, saj vseh ovc niso našli. Ovce so po napadih volka močno prestrašene in se razkropijo na več manjših tropov, ki jih je težko kontrolirati, saj ob

klicih bežijo tudi od rejcev,« pravi Blaž Černe, vodja odseka za gozdne živali in lovstvo v blejski območni enoti zavoda za gozdove, in dodaja: »Največjo škodo so utrpeli rejci s Srednjega Vrha, med pokončanimi pa so tudi avstrijske ovce.«

V zavodu za gozdove po vsakem napadu poskušajo zbrati dokaze, na podlagi katerih lahko potlej na ministrstvo za kmetijstvo in okolje tudi naslovijo zahteve za izplačilo odškodnine.



► 18. stran Ena od pokončanih ovc s planine nad Srednjim Vrhom / Foto: Blaž Černe, ZGS-OE Bled

## Država prodaja delež v družbi TNP Jutri veliki šmaren

Družba za spodbujanje razvoja TNP poskuša najti kupce za Šport hotel Pokljuka, okrepčevalnico Savica, zemljišče v Ukancu in svoj delež v Žičnicah Vogel.

MATEJA RANT

**Bohinjska Bistrica** – »Ker nimajo več namena vlagati v to družbo, so se delničarji odločili, da premoženje prodajo,« je razložil direktor Družbe za spodbujanje razvoja TNP Ivan Novak in dodal, da nameravajo družbo, v kateri ima država 51-odstotni delež, postopoma ukiniti. Računajo, da bodo s prodajo vsega premoženja v lasti države iztržili okrog 3,5 milijona evrov. Razpis za prodajo okrepčevalnice Savica, skoraj 17-odstotnega lastniškega deleža v družbi Žičnice Vogel Bohinj in dobrih tri tisoč kvadratnih metrov veliko gradbeno parcelo

v Ukancu so objavili minuli teden, do sredine septembra pa so podaljšali tudi razpis

za prodajo tričetrtinskega deleža v podjetju Šport hotel Pokljuka. Po besedah Ivana



Za nakup okrepčevalnice Savica se zanima bohinjska občina.

Novaka se za nakup Šport hotela zanimajo kupci iz tujine. Zaveda se, da bodo na domačem trgu bolj težko našli kupca za hotel, za katerega pričakujejo dva milijona evrov. Objekti so bili pred časom tudi s pomočjo evropskih sredstev v celoti obnovljeni. Do 30. septembra pa bodo prek razpisa iskali tudi kupce za okrepčevalnico Savica, delež v Žičnicah Vogel Bohinj in zemljišče v Ukancu. Za okrepčevalnico Savica, ki zajema tudi objekt prenočišč Savica, garaže ter manjši lesen montažni objekt, pričakujejo 550 tisoč evrov.

Jutri, v sredo, bo praznik Marijinega vnebovzetja ali veliki šmaren, ki je tudi dela prost dan. Poleg katoličanov ga praznujejo tudi pravoslavni verniki.

JOŽE KOŠNJEK

**Kranj** – Čeprav je bila verska resnica o Marijinem vnebovzetju razglašena šele leta 1950, pod vladavino papeža Pija XII., sega praznovanje Marijinega odhoda s sveta (ali Marijinega zaspanja) daleč nazaj v 5. stoletje. Zato ni nenavadno, da je Marijinemu vnebovzetju po svetu posvečenih veliko cerkva (v Sloveniji po podatkih Francija Petriča kar 85 – op. p.), te cerkve pa so večinoma tudi najstarejša romarska središča (Blejski otok, Lesce, Primskovo).

Jutri, na praznični dan, bo najbolj slovesno v cerkvah,

posvečenih temu prazniku. Največji obisk pričakujejo na Brezjah, kjer bo ob 10. uri maševal ljubljanski nadškof metropolit Anton Stres. Ker sta se tako država kot slovenska katoliška Cerkev znašli v primežu materialnih in moralnih problemov, utegne nadškof povedati cerkveno stališče do njih. V Lescah, kjer so leta 1983 znova začeli prirejati romarske shode, bo velikošmarnska slovesnost jutri ob 17. uri. Na Primskovem se bo praznovanje velikega šmarna začelo že drevi ob 19.30 z mašo in procesijo, nadaljevalo pa jutri.

► 2. stran

► 2. stran

### AKTUALNO

#### Peter in njegovi Romi

V tednu pred velikim šmarnom in na sam praznični dan prihaja na Brezje običajno veliko Romov. Zadnji dve leti so zanje uredili poseben prostor v gozdčku na Črnicu. Letos imajo v taboru posebnega gosta: župnika Petra Kokotca, doma s Primskovega.

2

### ZANIMIVOSTI

#### Koča na Dobrči je kočica z dušo

Takšnega mnenja so številni planinci, ki so Kočo na Dobrči pred dnevi izglasovali na najbolj prijazen planinski kočici pri nas. S čim navdušijo svoje goste, smo na 1478 metrih visoko preverili tudi sami.

20

### ZANIMIVOSTI

#### Z dobrodelno rikšo na morje

Ekipa Max bara se je z Jesenic z rikšo podala na morje v Pineto, da so predali ček za 3260 evrov za letovanje otrok v mladinskem letovišču. Rikšo sta posebej za to izdelala Miloš Jenkole in njegov oče Jože.

21

### ZADNJA

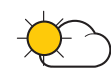
#### Stroj objekt na prepovedani zemlji

Podjetnik Franci Stroj vztraja, da je na skalnatem območju pod Dobrčo najprimernejša lokacija za testiranje novih tehnologij, v zavodu za gozdove pa ugotavljajo, da njegov (vnovič) nelegalen objekt stoji na območju varovalnega gozda.

24

### VREME

Danes, jutri in v četrtek bo prevladovalo sončno vreme. V četrtek zvečer in v noči na petek bodo možne krajevne nevihte.



12/27°C

jutri: pretežno sončno



91770352666018

## Jutri veliki šmaren

◀ 1. stran

Na Blejskem otoku bo praznična maša jutri ob 17. uri. Prevoz na otok bo brezplačen. Največjega Marijinega praznika se bodo spomnili tudi v gorah. V kapelici na Kredarici, ki je naše najvišje ležeče svetišče in je sicer posvečeno Mariji Snežni, bo prva praznična maša drevi

ob 19. uri, druga pa jutri, na praznični dan, ob 11. uri.

Romarji iz Slovenije pa so jutri vabljeni na Otok na Vrbskem jezeru/Maria Woerth na Koroškem, kjer je zadnja leta v cerkvi Primoža in Felicijana znova slovenska maša. Začela se bo ob 10.30. Daroval jo bo škofijski vikar Jože Marketz, pel pa bo župnijski zbor iz Hodiš.

## Država prodaja delež v družbi TNP

◀ 1. stran

Za nakup se zanima Občina Bohinj, zato so v občinski upravi pripravili predlog, da se odkup Savice izvede v okviru obstoječega turističnega podjetja, prek

katerega bi najeli posojilo. Zemljišče v Ukancu Družba za spodbujanje razvoja TNP prodaja za 220 tisoč evrov, za 17-odstoten lastniški delež v Žižnicah Vogel Bohinj pa naj bi po pričakovanjih iztržili osemsto tisoč evrov.

BREZJE

### Na Črnicu postavili začasno krožišče

Križišče državne in občinske ceste na Črnicu so prejšnji teden začasno preuredili v krožišče. Kot so spremembo pojasnili na občini Radovljica, so krajani Brezij in Črnicva že vse od dograditve avtoceste opozarjali na nevarno ureditev omenjenega križišča, od koder vodi tudi cesta do bazilike na Brezjah. »Po nekajletnih prizadevanjih se je občini z vzdrževalcem ceste uspelo dogovoriti, da pripravi projekt začasne spremembe prometnega režima v tem križišču. Na projekt začasne spremembe prometne ureditve je podala soglasje tudi Direkcija RS za ceste in tako je od 7. avgusta v tem križišču urejeno začasno krožišče, uporabnike ceste in krajane pa opozarjamo, naj bodo v prvih dneh uporabe krožišča še posebej pozorni na spremenjen prometni režim,« je povedala Manca Šetina Miklič z občine Radovljica. M. A.

# Peter in njegovi Romi

Peter Kokotec s Primskovega, ki je župnik v Črnomlju in skrbi tudi za pastoralo Romov, je že od petka v njihovem taboru na Brezjah.

JOŽE KOŠNJEK

**Brezje** – V tednu pred velikim šmarnom in na sam praznični dan prihaja na Brezje običajno veliko Romov. Sprva so si uredili začasna, neurejena bivališča v osebnih avtomobilih, prikolicah in šotorih v okolici bazilike, zadnji dve leti pa so zanje uredili poseben prostor v gozdčku na Črnicu, pri odcepu ceste za Brezje. Letos imajo v taboru posebnega gosta, župnika Petra Kokotca, doma s Primskovega pri Kranju, ki ga je duhovniška služba zanesla v Črnomelj v Beli krajini, kjer še dodatno skrbi za pastoralo Romov, ne le v svoji župniji, ampak je najodgovornejši za to področje v Slovenski škofovski konferenci. Zato ni nič čudnega, če je »raše«, kot se po romsko reče duhovniku, v petek za svoj osebni avtomobil pripel bivalno prikolico in se pridružil Romom v taboru na Črnicu.

»Že nekaj let smo ugotavljali, da je treba na Brezjah za Rome, ki zaradi velikega spoštovanja do Marije v dneh okrog velikega šmar na veliko prihajajo na Brezje, nekaj storiti. Za druge romarje je poskrbljeno, zanje, ki tudi niso poučeni o vseh stvareh, pa ne. Letos smo jih drugič namestili na ta prostor in zanje pripravili



Župnik Peter Kokotec z romskimi otroki pred svojo prikolicom na Črnicu

poseben program, kjer mi pomagajo prostovoljci. Sam sem prišel z njimi. Tukaj prebivam in spim, z njimi jem, sem med njimi, kar jim ogromno pomeni. V petek zvečer je prišla pred mojo prikolico cela procesija otrok preverjat, ali sem res tukaj. Ko so videli, da sem, so postali še bolj prijateljski, odprti, zaupljivi, zgovorni,« je v nedeljo popoldne opisoval svoje vtise bivanja na Brezjah župnik Peter. »Ko obiskujem družine, ki so s kombiji in prikolicami prišle na Brezje, se pogovarjamo o problemih

njihovega življenja, o veri, o vzgoji otrok, o povsem vsakdanjih rečeh. Danes (nedelja) zvečer bom v baziliki blagoslovil otroke in staršem povedal, kako je treba skrbeti zanje, da jih je treba, če so bolni, peljati tudi k zdravniku. Jutri (ponedeljek) bo tradicionalna procesija z lučkami. Lanske se je udeležilo nad štiristo Romov. Peli in molili bomo po slovensko in po romsko, po romane. S policijo se dogovarjamo za sodelovanje pri torkovi (današnji) blagoslovitvi osebnih vozil Romov, v sredo, pred odhodom

domov, pa bomo sodelovali pri glavni maši.«

Romi, pri katerih duhovnik Peter občuduje preprostost in neposrednost, so globoko verni. Še posebej častijo Marijo ali »Marijico«. Zanje je Božja mati, Daj devleskari po romsko, upanje za pomoč v težavah. Da bi jim lahko še bolj pomagal in razumel njihove stiske in želje, se uči njihovega jezika. Materni jezik je materni jezik, ne glede za kateri narod ali državo gre, pravi Peter Kokotec, romski »raše« iz Črnomlja s koreninami na Primskovem.

## Za dijake je čas za oddajo vlog za štipendije

Po novem sicer roka za oddajo vlog za uveljavljanje pravice do državne štipendije ni več, a če jih bodo dijaki želeli prejemati že od septembra naprej, imajo čas za oddajo vloge do konca avgusta.

MATEJA RANT

**Kranj** – V skladu z zakonom o uveljavljanju pravic iz javnih sredstev namreč denarni prejemek, torej tudi državna štipendija, upravičencu pripada od prvega dne naslednjega meseca po vložitvi vloge, o čemer center za socialno delo odloča za vsako novo šolsko oziroma študijsko leto posebej, pojasnjujejo pri ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve. Za oddajo vloge za pridobitev Zoisove štipendije imajo dijaki čas do 5. septembra, študenti pa do 10. oktobra, in sicer na Sklad za razvoj kadrov in štipendije.

Pri ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve dijakom svetujejo, naj vlogo za dodelitev državne štipendije vložijo v avgustu, da bodo ob izpolnjevanju pogojev do državne štipendije upravičeni s 1. septembrom. Študentje pa morajo vlogo oddati najkasneje do konca septembra, če želijo štipendijo prejemati od 1. oktobra. »V primeru, da bodo vloge oddali kasneje, bodo upravičenci prejeli državno štipendijo krajši čas, saj poplačila za nazaj ni,« so opozorili pri ministrstvu in dodali, da lahko dijaki in študenti na pristojni center za socialno delo vložijo tudi nepopolno vlogo v primeru, da se zaradi

vpisnih rokov posameznih izobraževalnih ustanov še ne bodo mogli vpisati v avgustu oziroma septembru. Zaradi sprememb, ki sta jih prinesla zakon o uveljavljanju pravic iz javnih sredstev in zakon za uravnoteženje javnih financ, bodo hkrati vložene vloge za uveljavitev pravice do različnih vrst štipendij, to je državne, Zoisove, kadrovske ter štipendije za Slovence v zamejstvu in Slovence po svetu, reševali tako, da bodo vse druge vloge po tem, ko bodo dodelili eno izmed štipendij, zavrnili z razlogom, da je vlagatelj že upravičen do druge štipendije. »Če dijak ali študent že prejema državno ali

drugo štipendijo v tekočem šolskem oziroma študijskem letu in želi v prihodnjem letu za višji letnik istega programa pridobiti Zoisovo ali drugo štipendijo, se mora prvi štipendiji najprej odpovedati,« so poudarili na ministrstvu in obenem opozorili, da v primeru odpovedi državni štipendiji posameznik te štipendije za isto šolsko oziroma študijsko leto ne more več uveljavljati.

Prejemniki Zoisovih štipendij po novem ne bodo več upravičeni do dodatka na dohodek v družini štipendista in dodatka za prevoz v primestnem ali medkrajevnem prometu za izobraževanje zunaj stalnega prebivališča. Dijaki in študenti, ki bivajo zunaj kraja stalnega bivališča, pa bodo še vedno lahko uveljavljali dodatek za bivanje, prav tako ostajajo nespremenjeni dodatki k štipendiji za učni oziroma študijski uspeh, za vrsto in področje izobraževanja ter za posebne potrebe, so še pojasnili pri ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve.

**Darilo**  
izžrebanemu naročniku časopisa  
Gorenjski Glas  
Knjigo prejme OLGA MOHORIČ z Bleda.

KOTIČEK ZA NAROČNIKE

### Prihajajo Novi fosili

V soboto, 1. septembra, bo ob 20.30 v ljubljanskih Križankah nastopila legendarna hrvaška skupina Novi fosili. V 43 letih delovanja so izdali 22 albumov in s simpatično pevko Sanjo Doležal obnoredili vse generacije. Maja letos je za posledicami možganske kapi umrl 65-letni bobnar Nenad Šarić, Sanjin mož, ki je poleg 49-letne žene zapustil tudi dva otroka, osemnajstletnega Luko in petnajstletno Leo. Po nekajmesečnem premoru se Sanja spet vrača na odre in nastopa ob Rajku Dujmiću, Vladimirju Kočišu Zecu in Marinku Colnagi z njihovimi večnimi uspešnicami, kot so Za dobra stara vremena, Najdraže moje, Milena generacija, Ja sam za ples, Reci mi tiho, Košulja plava, E moj Saša. Trije naročniki Gorenjskega glasa boste prejeli po dve vstopnici za ogled koncerta. Nagradno vprašanje pa se glasi: Katerega leta je nastala skupina Novi fosili? Odgovore s svojimi podatki pošljite najkasneje do ponedeljka, 20. avgusta, na naslov: Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, Kranj ali na: koticek@g-glas.si.

# Vse manj študentskega dela

Študentov in dijakov, ki predvsem poleti iščejo delo, je veliko, ponudba dela pa iz leta v leto manjša. Na e-Študentskem servisu pričakujejo, da bo letos glede na lani manjša do polovice.

DUNJA ŠILER

**Kranj** – Kot je pojasnila Katarina Bremec Slanič iz kadrovske službe e-Študentskega servisa, je že od začetka recesije ponudba del bistveno manjša, prosta dela, ki so za študente še posebej zanimiva, pa se oddajo že v nekaj urah. Varčevalni zakoni so letos prinesli še omejitve zaposlovanja študentov v javni upravi, zvišala pa se je tudi koncesijska dajatev od študentskega dela. Ker se je s tem delo za delodajalce podražilo za približno 10 odstotkov, je ponudba del občutno upadla. Podražitev dela naj se ne bi poznala na plačah študentov, ta znaša v povprečju 4,3 evra na uro. »Večina delodajalcev je ravnala odgovorno in stroškov zvišanja koncesijske dajatve ni prevzela na študente,« je povedala Bremec Slaničeva in dodala, da se bodo študentskim servisom s 1. januarjem 2013 priznani stroški znižali za 18 odstotkov.

E-študentski servis ima na Gorenjskem poslovalnice v Kranju, Škofji Loki, Radovljici in na Jesenicah. Na Gorenjskem je poleti v primerjavi z drugimi regijami



Na Petrolovem bencinskem servisu v Šenčurju opravlja počitniško delo tudi Katja Likozar.

nekoliko več ponudb za delo v planinskih domovih. Največ ponudb za delo je sicer v strežbi ter na področjih prodaje, dela s strankami in trženja. Delodajalci so pri zaposlovanju študentov med drugim dolžni izvajati ukrepe, povezane z varnostjo in zdravjem pri delu. Za primer poškodbe pri delu in poklicne bolezni plačujejo pavšalni prispevek, ki

trenutno znaša 4,53 evra na mesec.

Veliko dijakov in študentov se poleti odloča za delo na bencinskih servisih, kjer pomagajo pri brisanju stekel in podobnih drobnih opravilih za stranke. Na Petrolu so povedali, da je povpraševanje mladih za delo vsako leto izredno veliko. Na enem od bencinskih servisov v Radovljici že drugo poletje

zapored dela dijakinja Tamara Kreft. Povedala je, da je urna postavka za brisanje stekel na nekaterih bencinskih servisih en evro na uro, na drugih pa nič. Kreftova je plačana le od napitnin, vendar od tega dobro zasluži: »V poletni sezoni lahko v šestih urah dela z napitninami zaslužim tudi 45 evrov ali več. Povprečno dobim na uro okoli šest evrov.«

# Natečaj za najljubezensko pismo

Kulturno društvo Josipine Turnograjske razpisuje natečaj za najboljše ljubezensko pismo, v katerem naj sodelujejo učenci višjih razredov osnovnih šol in srednješolci.

DANICA ZAVRI ŽLEBIR

**Preddvor** – Zamisel se je rodila dr. Miri Delavec, poznavalki in preučevalki prve slovenske pesnice, pisateljice in skladateljice Josipine Urbančič Turnograjske.

Tudi navdih je dobila pri njej, pravzaprav pri ljubezenskih pismih med Josipino in njenim zaročencem Lovrom Tomanom. Ta velja za največjo ohranjeno korespondenco v slovenskem jeziku, saj obsegajo več kot 1066 pisem, dolgih od 15 do 35 strani. Delavčeva jih je proučevala za svoje diplomsko delo, pozneje pa je na tej osnovi nastala knjiga Nedolžnost in sila. Proučevanje Turnograjske je nadaljevala tudi za doktorsko disertacijo, še vedno pa se veliko ukvarja s to prežgodaj umrlo slovensko literatko, ki se je rodila na gradu Turn v Preddvoru, umrla pa v Gradcu. Danes za njen grob skrbi prav Mira Delavec. Ljubezensko pismo za natečaj naj bo izdelano ročno, poljubnega formata in barve, vsi drugi dodatki naj bodo izdelek avtorja pisma. Obsega naj od 500 do največ 1500 besed, napisano je lahko ročno ali s pomočjo računalnika.

Vsebina mora biti v jedru vezana na ljubezensko tematiko. Za najboljša tri ljubezenska pisma bodo prejeli nagrade, podeljene pa bodo oktobra na prireditvi Čajanka pri Josipini Turnograjski. Izdelki naj bodo naslovljeni na Kulturno društvo Josipine Turnograjske (Mače 1, Preddvor) s pripisom Najljubezensko pismo. Posebna ocenjevalna komisija, ki jo bodo sestavljale pisateljica, akademska slikarka in kipejarka, publicistka, bodo izdelke, poslani 10. oktobra, ocenile z literarnega in oblikovnega vidika. Zanimivo jih bo brati in ugotavljati, ali se današnja mladina še zna sporazumevati s pismi ali se »pogovarjajo« samo še prek sms-sporočil in facebooka.

»Res je, da mladi danes posegajo po drugih oblikah komuniciranja, vendar sem v svoji pedagoški praksi naredila sama že poskus s pisanjem pisem in naletela na zelo pozitiven odziv, pravzaprav si mladi želijo tovrstnega načina kot literarnega ustvarjanja,« pravi Mira Delavec in dodaja, da zaradi zanimanja odraslih razmišljajo o tem, da bi prihodnje leto razpis razširili tudi na odrasle.«

# Italijani še ne bodo kupili Jasne

Napovedana prodaja apartmajskega objekta ob jezeru Jasna v Kranjski Gori za zdaj ni uspela, saj kupec do roka ni nakazal prvega dela kupnine.

MARJANA AHAČIČ

**Kranjska Gora** – Apartmajski projekt ob jezeru Jasna v Kranjski Gori vsaj za zdaj še ne bo prodan Italijanom, saj potencialni kupec očitno ni imel dovolj denarja, da bi do roka nakazal prvi del kupnine, čeprav je že imel pripravljene načrte za preureditev kompleksa na elitni lokaciji v Kranjski Gori.

Po teh načrtih naj bi leta 2005 po požaru na novo zgrajeni objekt, ki obsega 935 kvadratnih metrov neto tlorisnih površin na skoraj deset tisoč kvadratnih metrih zemljišča, delno preuredili in pritičje namenili gostinski dejavnosti, uredili pa naj bi tudi obalo in kopalnišče. Potencialni novi lastniki so v juniju celo že začeli delati; med drugim so odstranili ograjo, s katero so dosedanja lastniki avgusta lani obiskovalcem preprečili dostop do objekta, polovice jezera in parkirišča.



Prodaja Jasne za zdaj ni uspela, leta 2005 zgrajeni objekt na elitni lokaciji v Kranjski Gori ostaja zaprt. / Foto: Tina Dokl

»Italijanski kupci so še vedno zelo zainteresirani, tudi veliko napora so vložili v projekt, a do realizacije posla nato s finančnega vidika ni prišlo. Zato smo se odločili, da poskusimo še drugje,« pojasnjuje lastnik in direktor Jasne

Damjan Toman. »Zdaj smo še na začetku novih pogajanj in usklajevanj in težko je napovedati, kako se bo vse skupaj izteklo. Nekaj časa smo čakali, zdaj bomo sklenili posel s tistim, ki bo prej ponudil aro. Želeli bi si, da bi bili to kupci,

s katerimi smo se dogovarjali to pomlad, ker poznamo njihov projekt in vemo, da je dober, z vizijo in razvojnim planom. Seveda bi bilo lažje, če bi kompleks prodajali po delih, a bi vendarle radi, da ostane v celoti enemu lastniku.«

## Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA  
Marija Volčjak

NAMESTNIKA ODGOVORNE UREDNICE  
Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir

UREDNIŠTVO

NOVINARJI - UREDNIKI:

Marjana Ahačič, Maja Bertoncelj, Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Ana Hartman, Igor Kavčič, Suzana P. Kovačič, Jasna Paladin, Urša Peternel, Mateja Rant, Vilma Stanovnik, Simon Šubic, Ana Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir;

stalni sodelavci:

Matjaž Gregorič, Jože Košnjek, Milena Miklavčič, Miha Naglič

OBLIKOVNA ZASNOVA

Jernej Stritar, Ilovar Stritar d.o.o.

TEHNIČNI UREDNIK

Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

LEKTORICA

Marjeta Vozlič

VODJA OGLASNEGA TRŽENJA

Mateja Žvižaj

GORENJSKI GLAS (ISSN 0352-6666) je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-pošta: info@g-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 / Delovni čas: ponedeljek, torek, četrtek in petek od 7. do 15. ure, sreda od 7. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprti. / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 19.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjska (enkrat letno), TV okno in osemnajst lokalnih prilog / Tisk: Delo, d. d., Tiskarsko središče / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izdava: 150 EUR, letna naročnina 2012: 15750 EUR; redni plačniki (fizične osebe) imajo 10 % popusta, polletni 20 % popusta, letni 25 % popusta; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pismnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglasno trženje: tel.: 04/ 201 42 48.

## Med obnovo prek montažnega mostu

V drugi polovici avgusta bodo izvajalci obnove mostu čez Savo pri Podnartu nadaljevali dela. Za neoviran potek prometa bodo postavili nadomesten montažni most.

TJAŠA KRŽIŠNIK

**Podnart** – Podjetje Map trade je letos spomladi že začelo izvajati pripravljala dela za obnovo mostu, vendar jih je prekinilo. »Potrebne so bile dodatne preiskave stanja betona in armature prekladne konstrukcije. Rezultati so pokazali, da se obnova zaradi slabega stanja mostu in prevelikih tresljajev pri vožnji tovornjakov čezenj ne more izvajati pod polovično zaporo ceste,« je povedala Helena Petrina z direkcije za ceste in dodala, da bi popolna zapora ceste otežila dostop do podjetij na desnem bregu Save. »Na cesti Lesce–Kamna Gorica–Lipnica, kjer bi bil možen obvoz, je zaradi slabega stanja podpornih in opornih zidov že polovična zapora ceste,

preusmerjen promet pa bi lahko povzročil večji prometni zamašek,« je pojasnila. Prav zaradi tega je bila na sestanku predstavnikov direkcije in Občine Radovljica sprejeta rešitev za postavitev montažnega mostu, prek katerega bo promet potekal izmenično enosmerno in brez omejitve nosilnosti.

V direkciji za ceste trenutno pripravljajo projektno dokumentacijo za vzpostavitev obvoza prek začasnega mostu in pridobivajo soglasje agencije za okolje za posege v strugo reke Save ter soglasje Slovenskih železnic. Zaključek obnove je odvisen od vremenskih razmer in pridobitve soglasij, predviden pa je za konec leta. Pogodbena vrednost del znaša 650 tisoč evrov, ves denar pa bo zagotovila direkcija.



## Dela na preddvorskih gradbiščih gredo h koncu

Konec avgusta naj bi dokončali gradnjo novega vrta in informacijskega centra v Preddvoru, do konca septembra pa naj bi končali tudi gradnjo krožišča in mostu na Srednji Beli.

MATEJA RANT

**Preddvor** – Nov preddvorski vrtec so zgradili v neposredni bližini starega, ki so ga že porušili. Uradno ga bodo sicer odprli konec septembra, ko bodo dokončali še ureditev okolice in namestili igrala, otrokom pa bodo vrata odprli že v začetku septembra. Vrtčevski otroci namreč ta čas gostujejo v prostorih nižjih razredov osnovne šole, tako da jih bodo morali preseliti najkasneje do začetka pouka. V novem vrtcu bodo otroke razporedili v sedem oddelkov.

Direktor občinske uprave Marko Bohinec je pojasnil, da je naložba v nov vrtec vredna 2,5 milijona evrov. Gre za pasivno gradnjo, za katero je občini uspelo pridobiti 420 tisoč evrov nepovratnih sredstev EKO sklada, ki jim je odobril tudi posojilo v višini 750 tisoč evrov, posojilo v višini milijon evrov pa so po besedah Marka Bohinca pod zelo ugodnimi pogoji najeli



V začetku septembra bodo odprli vrata novega vrta v Preddvoru. / Foto: Tina Dokl

še prek Slovenskega regionalnega razvojnega sklada Ribnica. Z novim vrtcem bodo rešili težave s pomanjkanjem prostora v vrtcih, saj doslej za otroke, mlajše od 18 mesecev, sploh ni bilo prostora. Konec avgusta naj bi odprli tudi nov večnamenski informacijski center nasproti občine. Ureditev informacijskega centra je po besedah Marka Bohinca vredna

425 tisoč evrov, za kar jim je uspelo pridobiti tudi evropska sredstva na razpisu kmetijskega ministrstva. V nove prostore bodo preselili turistični informacijski center, v njih pa bodo uredili še novo knjižnico s čitalnico in računalniškim kotičkom. Konec septembra pa naj bi končali še gradnjo krožišča na srednji Beli, v sklopu katerega bodo obnovili tudi most na

Zgornji Beli, ki ga je poškodovalo zimsko neurje. »Dela potekajo po načrtih, prejeli pa smo kar nekaj pritožb, ker je bilo zaradi del treba zapirati cesto od Srednje Bele do Bobovka,« je razložil Marko Bohinec. Vrednost gradbenih del pri gradnji krožišča so ocenili na dobrih tristo tisoč evrov, še dodatnih 84 tisoč evrov pa bodo odšteli za obnovo mostu.

## Sredi Tržiča tudi nogometaši

Tržni dan so minulo soboto obiskali tudi nogometaši, saj imajo v Tržiču spet živ nogometni klub.

VILMA STANOVNIK

**Tržič** – NK Tržič 2012 je sicer mlad klub (ustanovna skupščina je bila letos 6. junija, uradno pa so se registrirali 14. junija), ki pa hitro pridobiva članstvo, saj je članov od minule sobote že okoli 380. Čeprav bodo z mladimi selekcijami U8, U10 in U12, ki so jih prijaviili za tekmovanje pri NZS, na začetku še morali biti domačini v gosteh, pa jim načrtov za delo ne manjka.

»Veseli smo, da je zanimanje za nogomet v Tržiču ostalo, dokaz za to pa je, da imamo že tako številno članstvo, pa tudi danes smo dobili tako nove člane kot nove igralce. Prek dvajset igralcev imamo že registriranih, še nekaj več jih čaka na registracijo. Do sedaj so morali starši otroke voziti na treninge drugam in veliko talentiranih igralcev je prav zaradi prevoza prenehalo igrati. Sedaj to ne bo več problem, saj bomo po 20. avgustu začeli trenirati tu, v Tržiču,



Sobotni tržni dan so v Tržiču s predstavitvo popestrili tudi nogometaši. / Foto: Matej Slabe

oziroma pri šoli v Bistrici,« je povedal predsednik kluba Goran Novković, ki je bil navdušen nad dejstvom, da je bil kljub počitniškemu času sobotni tržni dan v Tržiču živ in da so ga prav nogometaši dodatno popestrili s svojo predstavitvijo.

»Naš prvi cilj je dosežen, saj smo dokazali, da zanimanje za nogomet je. Sedaj potrebujemo le še boljše razmere za delo. Poleg malega igrišča želimo, da do sezone 2014/15 dobimo še veliko igrišče,« je tudi povedal Novković, ki je

prepričan, da bi z uspešnim delom v dobrih razmerah lahko v petih do šestih letih imeli ekipo za tretjo slovensko ligo, kasneje pa tudi za drugo. Trenutno pa je najpomembnejše, da se po dobrih desetih letih v Tržiču spet igra nogomet.

Turistično društvo Davča vabi na tradicionalno etnografsko prireditev

### DAN TERIC

Pri Vrhovcu v Davči v soboto, 18. in nedeljo, 19. avgusta

#### SOBOTA, 18. AVGUST

Od 21:00 - zabava z ansambлом PTUJSKIH 5

#### NEDELJA, 19. AVGUST

- Ob 14:00 – otvoritev tradicionalne etnografske prireditve Dan teric - pihalni orkester Alples Železniki, mažoretke
- Otroški pevski zbor Davča
- Urška Borovinšek na citrah
- Mladi harmonikaši pod vodstvom Jožeta Bevka
- Mladi Cerklansk' pobi
- Tenorist Janez Lotrič
- Prof. Anton Potočnik na orglah
- 15:00 – etnografski del prireditve: prikaz predelave lanu od bilke do platna
- Od 16:30 dalje:

ANSAMBEL ROKA ŽLINDRE

Program bo povezovala Damjana Peternelj

Vabljeni!



# Vikend grmenja in hlapov

Na gorsko hitrostni dirki Lučine 2012 so se pomerili najhitrejši evropski in slovenski avtomobilisti.

MATJAŽ GREGORIČ

**Lučine** – Tradicionalna avtomobilska gorsko hitrostna dirka na cesti med Todražem in Lučinami je že nekaj let ena največjih športnih prireditev v Sloveniji, sloves pravega avtomobilsko dirkaškega spektakla pa si je pridobila tudi med najhitrejšimi evropskimi mojstri volana. Med drugim je padel tudi rekord proge iz lanskega leta, ki ga je letos s časom dobrih dveh minut in štirih sekund postavil večkratni italijanski in evropski prvak Denny Zardo.

Letošnjo dirko je ob izdatni podpori občine Gorenja vas - Poljane, številnih sponzorjev in prostovoljcev, ki so pomagali pri pripravi, organiziralo Avto moto društvo zvezda iz Ljubljane, potem ko je domačemu Moto klubu Buhc po lanski prireditvi pošla sapa. Za spopad s 3950 metrov dolgo progo z dvesto metri višinske razlike se je prijavilo 93 voznikov iz Slovenije, Avstrije, Italije, Hrvaške in Češke, dirka pa je štela tudi za evropski pokal in centralno evropski pokal ter za avstrijsko in slovensko državno prvenstvo.

Potem ko so vozniki s svojimi dirkalniki že v petek



Številne gledalce so najbolj navdušili vozniki formul, med najhitrejšimi je bil tudi Patrik Zajelšnik.

opravili verifikacijo in tehnične preglede, se je v soboto z vožnjami za trening začelo zares. Po prvi vožnji, ko je bil s svojo formulo najhitrejši Avstrijec Hermann Waldy starejši in mu je le z majhnim zaostankom sledil naš Patrik Zajelšnik, je drugi trening tik pred nastopom najhitrejših

prekinil dež in direktor dirke Samo Golobič je zaradi varnosti odredil prekinitve.

Kako prav je imel, se je pokazalo že v nedeljski prvi tekmovalni vožnji, v kateri sta zaradi tekmovalne vne-me na ovinkastem delu proge v ograjo treščila Aleksander Zajelšnik in nato še češki

voznik Lubor Novy, tako da se je prvi del zaključil šele po debelih dveh urah, brez večjih težav pa je šlo do konca dirke. Po pričakovanjih je slavil favorizirani Denny Zardo, drugi v skupni razvrstitvi je bil odlični naš Patrik Zajelšnik, tretja stopnička pa je pripadla Čehu Vaclavu Janiku.

# Mladim tudi avgusta ne bo dolgčas

Pri dnevnem centru za mlade in družine Škrlovec, ki deluje v okviru Centra za socialno delo Kranj, tudi med letošnjimi počitnicami skrbijo, da mladim ni dolgčas in da se hkrati zabavajo ter kaj koristnega naučijo.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - »Prvi del počitniških dejavnosti je že za nami, drugi del pa se bo začel 16. avgusta in končal ob koncu meseca. V tem času bomo plavali, kuhali, ustvarjali, hodili na izlete in še marsikaj. Počitniške dejavnosti so za udeležence brezplačne oziroma je za posamezne izlete potrebno manjše doplačilo,« pravi vodja Škrlovca Polona Ovsenar in dodaja, da jim številne dejavnosti uspe organizirati s pomočjo Mestne občine Kranj, Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve, Zavodom MOVIT NA Mladina in donatorji.

Tako bodo že ta četrtek organizirali plavanje na kranjskem letnem kopalnišču (zbor ob 9.15), če bo vreme slabo, pa vabijo v Škrlovec na domači kino. Kopali se bodo tudi v petek, v ponedeljek pa bo ob 9.30 v prostorih Škrlovca potekala kulinarčna delavnica. V torek je na sporedu izlet presenečenja (zbor ob 8. uri), v sredo bo v VDC Kranj ustvarjalna delavnica (zbor ob 9.15), v četrtek pa bo v okolici Kranja

potekala multikulturna delavnica (zbor ob 9.15). V petek bo spet na vrsti kopanje oziroma v primeru slabega vremena domači kino.

Zanimivo bo tudi v zadnjem počitniškem tednu, ko bo v ponedeljek, 27. avgusta, organiziran pohod na Križno goro, ki mu bo sledila ustvarjalna delavnica v VDC Škofja Loka. V torek se bodo počitnikarji odpravili na kopanje v Strunjan, obiskali pa bodo tudi školjčiče, v sredo bo znova kulinarčna delavnica, v četrtek zaključni piknik tako za otroke kot starše oziroma skrbnike na Visokem, v petek pa bo še zadnje kopanje.

**Kot tudi opozarja Polona Ovsenar, se je za posamezne aktivnosti mogoče prijaviti po telefonu (vsak delovnik med 10. in 14. uro) 04/23-73-515 ali 040/190-560 ter po e-pošti info@skrlovec.net, v Škrlovcu, več informacij pa dobite na spletni strani www.skrlovc.net.**

# Dober obisk ovčarskega bala

V nedeljo je lepo vreme na že 54. tradicionalni ovčarski bal na Jezerskem privabilo množico ljudi. V dolini je bilo namreč oblačno, Jezersko pa je bilo dobesedno obsijano s soncem. Prav vabilo je v svoje nedrje, kar so izkoristili številni kolesarji in motoristi, ki smo jih srečali na poti iz Preddvora pa do Planšarskega jezera, kjer se bal tradicionalno odvija.

ALENKA BRUN

**Jezersko** – Ovčarski bal na Jezerskem je najstarejša slovenska etnografsko prireditev, kjer so spet prikazali stare običaje življenja na planini, prigon ovc v dolino ter dela, povezana s predelavo ovčje volne od striženja, predenja, cvirnanja do pletenja nogavic. Obiskovalci bala so

lahko uživali v domačih in tipičnih planšarskih dobrotah, kjer je največ povpraševanja vedno po masovneku in kislem zelju z žganci. Vabile so še ovčje pečenice, pečena jagnjetina, kislo mleko in sladki krofi ter sveži, domači kvašeni flancati, za katere je na kraju samem s svojo ekipo Jezerskih punc skrbel Mlinarjev Tomaž iz Zg.

Bele. Letos pravi, da je naredil testo iz osemdesetih kilogramov moke, še preden pa se je uradno bal sploh začel, so prvi nadebudneži že spruševali po njih.

Ovčarski bal so s skupnimi močmi organizirali Goščišče ob jezeru, TD Jezersko, Društvo rejcev ovc jezersko-solčavske pasme in PGD Jezersko. Obiskovalci

so lahko prisluhnili harmoniki, spremljali folklorni nastop, na bližnjih stojnicah izbirali med številnimi domačimi izdelki, metali podkve, kegljali za ovco – seveda jezersko-solčavske pasme. V popoldanskem delu pa je s svojimi napevi za prijetno nadaljevanje bala poskrbel ansambel Roka Žlindre.



Bistvo in vrhunec ovčarskega bala prav gotovo predstavlja prikaz prigona ovc s planine. / Foto: Tina Dokl



Vsakič Jezerjani uprizorijo tudi pogovor med gospodarjem na kmetiji in pastirji. / Foto: Tina Dokl



## INVESTICIJSKO BANČNIŠTVO

UPRAVLJANJE PREMOŽENJA  
BORZNO POSREDOVANJE  
INVESTICIJSKO SVETOVANJE  
PREKNJIŽBE, DEDOVANJA IN ZASTAVE  
KORPORATIVNE FINANCE

Naložbe v finančne instrumente so tvegane. Donosi iz preteklih let ne zagotavljajo prihodnjih donosov, pogoj za oblikovanje ustreznih investicijske odločitve pa je seznanitev z vsemi oblikami tveganja. Ta oglas je namenjen širšemu krogu oseb in ne upošteva izkušnje finančnih možnosti in namenov posameznika v zvezi z naložbami v finančne instrumente.

Brezplačno vam odpremo trgovalni račun ob prenosu vrednostnih papirjev do 31.8.2012.

datotne informacije: 01/230 66 14 ali [www.factorb.si](http://www.factorb.si)

FACTOR BANKA

GIBAJTE SE Z NAMI  
MIROSLAV BRACO CVJETIČANIN



## Meje in mejaši

MIROSLAV CVJETIČANIN

Vsakič, ko se konča tako ogromen športni dogodek, kot so olimpijske igre, se postavi vprašanje: Kje so meje športnih dosežkov in uspehov? Vprašanje je oguljeno in nerodno približno tako kot tisto, ko vprašamo športnika, kakšni so njegovi občutki ob uspehu ali neuspehu. Kaj se lahko odgovori? Glede mej ne moremo točno odgovoriti, ker nihče ne more videti v prihodnost. Torej lahko le ugibamo. Glede občutkov pa vemo, kako je: če tekmovalc zmaga, so fenomenalni, če izgubi, pa so katastrofalni. Pa vendar: spet so izjeme. Michael Phelps, plavalec, ki ima v svoji vitrini 22 olimpijskih kolajn, od tega kar 18 zlatih, je izjavil, da so njegovi občutki ob pogledu na vse medalje čisto običajni, pravzaprav vsakič, ko jih pogleda – ne pogleda jih skoraj nikoli – ima občutek, da je čisto normalno, da so v njegovi lasti. Izgubil je občutek za vrednost zlate olimpijske medalje. Urška Žolnir ima samo eno zlato olimpijsko kolajno in ima verjetno občutek, da ji ves svet leži na dlani. Meje? Strokovnjaki pravijo, da je Phelps nemogoče dohiti, da bo on za vedno na vrhu po številu osvojenih medalj na olimpijskih igrah. Deloma se strinjam z njimi, deloma pa ne, ker če gre verjeti tistim, ki še ne vidijo končnih mej športnih dosežkov, bom že v bližnji prihodnosti videli spet kakega športnika ali športnico, ki bo močno presegel mogoče oz. dosegel »nemogoče«.

Olimpijska medalja spremeni športnikovo življenje veliko bolj kot vse druge medalje. Ko sem se pozanimal, kako zelo ga spremenijo, so mi nekateri dobitniki odgovorili, da zelo, kar so tudi pričakovali. Od medalje nimajo

samo osebnega zadovoljstva, temveč imajo tudi spremenjen položaj v družbi. Od trenutka, ko jo dobijo okoli vratu, niso več tisto, kar so bili. Razumljivo. Finančno si opomorejo zgolj za nekaj mesecev, še daleč ne, da bi bili preskrbljeni do konca življenja in naprej. Razumljivo. Pa vendar je več kot denar pomembno to, da se športniku ob osvojeni olimpijski medalji življenje spremeni na bolje, ne samo finančno, ampak na vse druge možne načine, ki jih pravzaprav sami niti ne opazijo. Na primer: dobijo boljše razmere za svoje delo. Dobijo boljše razmere za delo po športni karieri, dobijo nekatere privilegije, ki jih kot »navadni« Zemljani pač ne bi imeli. Dovolj ugodnosti, da bi si vsi, prav vsi morali priznati, da ni vse v denarju, da je nekaj tudi v uspehu, ki so ga dosegli. In na koncu vsele zgodbe pride lahko tudi žalosten zaključek. Poleg dobitnikov medalj, ki dosegajo in premikajo meje, so tudi taki, ki jim to za las ni uspelo. Recimo tisti, ki so dosegli »samo« četrto, peto, sedmo, enajsto mesto na olimpijskih igrah. Bili so tako blizu, pa nimajo nič od tega, razen osebnega razočaranja. Opa, ni nujno lahko so povsem zadovoljni ali celo navdušeni nad recimo enajstim mestom, ker vedo, da je to fantastičen uspeh. Na žalost pa se tega ne zavedamo vsi, in to ni prav. Prav vsak olimpijec, ne samo olimpijci in drugi dobitniki kolajn, bi moral že s samim nastopom na tako pomembni (komercialno) športni prireditvi zaslužiti za celo življenje. Denar ali pa vse druge »nevidne« ugodnosti ali pa oboje. Zakaj? Zato, ker so olimpijske igre zadnja meja, ki jo športnik lahko doseže, torej diploma z najvišjim univerzitetnim nazivom.

# Izredni podvig Klemena Trilerja

Klemen Triler, 33-letni gorski tekač s Police pri Naklem, je postavil nov neverjeten rekord. V osmih dneh, 14 urah in 45 minutah je pretekel in prehodil Slovensko planinsko pot od Maribora do Ankarana.

MIROSLAV CVJETIČANIN

Klemen je gorski tekač, sicer član turno smučarske reprezentance ter član PD TSK Olimpij, ultramaratonec, oboževalec slovenskih gora, po poklicu je živilski tehnik, trenutno dela kot pismonoša. Slovenska planinska pot bo prihodnje leto praznovala 60. obletnico ustanovitve. Slovenska planinska pot je daljša od 600 km in še vedno niso točno izmerjeni višinski metri. Dobro pripravljen planinec porabi za več kot 600 km dolgo pot približno 4 tedne, če hoče slovensko planinsko pot v celoti prehoditi. Dosedanji rekord imata Franc Kaučič Kavka in Marko Dovjak še iz leta 1983 in znaša 10 dni, in to brez spremstva torej z nahrbtniki z vso opremo na sebi in nabavljanjem hrane in pijače kar na poti. Lani pa je kot prva in edina Slovenka pot zmogla Ruth Reš. Slovenska planinska pot ali transverzala je uradno začrtana in označena od Maribora do Ankarana. Kdor jo prehodi, spozna skoraj ves slovenski gorski svet. Na poti prečkate Pohorje, Kamniško Savinjske Alpe, Karavanke in Julijske Alpe vse prek jugozahodnega goratega dela države do Ankarana na morju. Ivan Šumljak, starosta mariborskih planincev, publicist, predavatelj in 20 let načelnik markacijskega odseka PD Maribor – Matica, je leta 1953 začrtal slovensko planinsko pot, ki je bila pravzaprav takrat še prva in edina tovrstna transverzalna pot v Evropi. Pot prek slovenskih gora ne odkriva samo njenih lepote, temveč planinca popelje vse od panonskih nižin prek planot in gričev do slovenske obale.

### Etape Klemenovega podviga:

**Sobota, 4. avgusta:** od Maribora do Andrejevega doma na Slemenu

**Nedelja, 5. avgusta:** od Slemena do Zoisove kočice na Kokrškem sedlu

**Ponedeljek, 6. avgusta:** od Kokrškega sedla do Zelenice

**Torek, 7. avgusta:** od Zelenice do Pogačnikovega doma na Kriških podih

**Sreda, 8. avgusta:** od Kriških podov do Koče pri Triglavskih jezerih

**Četrtek, 9. avgusta:** od Triglavskih jezer do Petrovega Brda

**Petek, 10. avgusta:** od Petrovega Brda do Iztoke kočice pod Golaki



Klemen Triler je postavil nov časovni rekord Slovenske planinske poti. / Foto: turni.si

**Sobota, 11. avgusta:** od Iztoke kočice do Škocjanskih jam

**Nedelja, 12. avgusta:** od Škocjanskih jam do Ankarana

»Še četrty dan po planu, izjemno uspešno, 14 ur od Zelenice do Pogačnikovega doma na Kriških podih, kjer počiva. Spremljevalci Bojan Ambrožič, Mirko Janjatovič in Janez Udovič so opravili svoj posel. Žal slaba vidljivost megla na vrhu Triglava in obilica žuljev, toda volja in svežina na izjemno visoki ravni. Jutri štart ob 6h skupaj s Francijem Teražem – vrhovi Razor, Prisank in Jalovec. Predvidoma ob 9h na Vršiču (kjer je polovica poti), popoldne tek skozi Trento, spanje pri Triglavskih jezerih

Klemen je pravo kalvarijo doživel v sredo zvečer. Ko mu je pedikerka pri Izviru Soče oskrbela žulje na vseh desetih prstih, je pri vzponu na Prehodavce imel take bolečine, da je že mislil poklicati helikopter na pomoč in odstopiti. Toda s Špelino pomočjo se je privlekel do Koče pri Triglavskih jezerih po planu. Včeraj pa je kot feniks zjutraj oddrvel naprej in suvereno deloval skoraj ves dan. Proti večeru pa je zaradi spremenjenega načina hoje in teka (zaradi žuljev) očitno preobremenil druge mišice in ena stegenska mišica ga je vedno bolj zategovala, tako da je v solzah prišel na Petrovo Brdo po planu, mislil je namreč, da zaradi poškodbe ne bo več mogel nadaljevati poti. Hudo mu je, ker je tako

dobro pripravljen, da bi lahko odtekel ne samo ravnino in spuste, temveč celo klanec, sedaj pa vse te poškodbe in žulji. Zjutraj krene iz Ljubljane fizioterapevtka, ki mu bo bandažirala obolelo in poškodovano mišico, in zgolj upamo, da bo lahko nadaljeval ... Sicer pa je Klemenova izjava: Če bo treba, grem do konca po štirihi! Tako nam je med Klemenovim podvigom v živo poročal Uroš Feldin, eden od članov spremljevalne ekipe, ki je do sedaj že sedemkrat prehodil to transverzalo.

Klemenu Trilerju je uspelo. Poljubil je tablo, ki označuje mesto Ankarana, pozabil na bolečine tisti hip, ko se je zavedel, kaj je prestal, kaj je zmogel v do zdaj najkrajšem možnem, rekordno hitrem času. Z natrgano mišico stegenice in žuljavimi stopali je zmogel doseči zastavljeni cilj. Premaknil je meje v svetu gorskih tekačev, dosegel je mejo, nedosegljivo za amaterskega športnika, poslal je izziv vsem tistim, ki jim je ekstremizem blizu oz. način življenja. V športnem svetu ta uspeh odmeva kot eden od najbolj neverjetnih športnih dosežkov v Sloveniji na sploh. Žal ta disciplina ni ne olimpijska ne kakršnakoli drugačna razen ekstremna. Pa vendar je Klemen Triler dokazal, da se z močno voljo kljub osemurnemu delavniku na svoje stroške in s finančno ter vzpodbudno pomočjo prijateljev ter ljubiteljev gorskega teka da v prostem času storiti marsikaj. Tudi preteči in prehoditi šeststo kilometrov čez planine, gore, grebene in doline.



Klemen v Ankaranu z natrgano mišico in nešetimi žulji. Srečen in ponosen s slovensko zastavo. / Foto: turni.si



### Obvestilo o javni razgrnitvi in javni obravnavi – Dovžanova soteska

Občina Trzin obvešča javnost o javni razgrnitvi in javni obravnavi dopoljenega osnutka Odloka o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za območje naravnega spomenika z oznako 6 T1 Dolina – Dovžanova soteska in okoljskega poročila. Javno naznanilo je objavljeno na spletni strani Občine Trzin <http://www.trzin.si/>, v časopisu Trzinčan in na oglasni deski Občine Trzin.

# Danes še olimpijsko rajanje

V nedeljo so se v Londonu končale tridesete olimpijske igre, slovenske olimpijce pa danes najprej čaka sprejem na Brdu pri Kranju, nato pa rajanje z navijači na Kongresnem trgu v Ljubljani.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** – Konec tedna so bili v Londonu še zadnji obračuni XXX. olimpijskih iger, na prizoriščih pa so bili tudi naši športniki. Tako sta v soboto na krosu gorskih kolesark nastopili Blaža Klemenčič iz Bukovščice v Selški dolini in Tanja Žakelj iz Ledin nad Idrijo. Blaža se je pogumno spopadla s progo, a na koncu omagala in pristala na 23. mestu, odlični rezultat pa je uspel Tanji Žakelj, ki je osvojila 10. mesto. Prav tako se je na nedeljskem maratonu izkazal Primož Kobe, ki je osvojil 46. mesto, v prvinski olimpijski kategoriji pa je zmagal Stephen Kiproth iz Ugande.

Po zadnjih obračunih v ekipnih športih je zvečer sledila zaključna slovesnost, na kateri je predsednik Mednarodnega olimpijskega komiteja Jacques Rogge poudaril, da je organizacijski



Iztok Čop in Luka Špik sta se tudi iz Londona vrnila z olimpijskima medaljama. / Foto: Tina Dokl

odbor ob državni podpori odlično opravil svoje delo, da so se Britanci izkazali z gostoljubnostjo in da so bile

olimpijske igre v Londonu lepe in zmagovite.

V Londonu bodo konec avgusta in v prvi polovici

septembra še paraolimpijske igre, olimpijska zastava pa je medtem že v brazilskih rokah, saj bo enaintridesete olimpijske igre čez štiri leta gostil Rio de Janeiro.

Še prej bodo v nacionalnih olimpijskih komitejih opravili analizo londonskih nastopov. Že sedaj pa je jasno, da so bile igre uspešne za večino naših športnikov, najbolj dobre volje pa so domov prišli vsi nosilci olimpijskih odličij: od zlate judoistke Urške Žolnir, srebrnega metalca kladiva Primoža Kozmusa do bronastege strelca Rajmonda Debevca in seveda tistih, na katere smo najbolj ponosni Gorenjci, bronastih veslačev Iztoka Čopa in Luka Špika.

Danes naše olimpijce čaka najprej sprejem pri predsedniku države Danilu Türku na Brdu pri Kranju, od 20. ure naprej pa se bodo skupaj na igre in nastope še enkrat spomnili na Kongresnem trgu v Ljubljani.

# Gorenjski derbi Domžalam

JOŽE MARINČEK

**Kranj** – V prvi slovenski nogometni ligi sta bila tokrat na sporedu kar dva derbija, seveda tisti za Slovenijo najzanimivejši v ljubljanskih Stožicah, ko sta se v soboto pomerila domača Olimpija in branilec naslova Maribor. Srečanje se je končalo brez zmagovalca in brez zadetkov. V nedeljo pa sta se v športnem centru Kranja v gorenjskem obračunu pomerila domači Triglav in Domžale. Do edinega zadetka na srečanju, ko je v 42. minuti dosegel Rudi Požeg Vancaš, so se vrstile priloznosti na obeh straneh. Po vodstvu Domžal so Kranj

je povedal: »Tekma je bila pričakovano zelo težka. Zdržali smo pritisk in veseli odhajamo domov s tremi osvojenimi točkami in tako nadaljujemo niz zbiranja točk na gostovanjih.«

Na tekmovalni lestvici vodi Maribor z 11 točkami, na četrtem mestu so Domžale z devetimi točkami, Triglav s štirimi pa je osmi.

V drugi slovenski nogometni ligi je bila že v petek odigrana tekma drugega kroga v Zavrču, kjer je Krka s tremi zadetki nekdanjega Triglavana Dejana Burgarja z 2 : 3 premagala Zavrč. V soboto je Šmartno 1928 presenetilo Dravinjo Kostroj in zmagalo z 2 : 4, Roltek Dob



Kljub mnogim priložnostim domačih so v Kranju slavili Domžalčani. / Foto: Tina Dokl

čani zaigrali še bolj ofenzivno, a se gostujoči vratar Nejc Vidmar ni pustil presenetiti. Po tekmi je trener domačih nogometašev Siniša Brkič povedal: »Vedeli smo, kaj nas čaka na tej tekmi. Imeli smo priložnosti, žal pa jih nismo izkoristili in zadetek je ves čas visel v zraku. Domžale so izkoristile eno od priložnosti in povedle. V drugem delu smo zaigrali veliko boljše in čestitam fantom za tak pristop.« Njegov kolega na drugi strani, pomočnik trenerja Luka Elsner, pa

pa je moral na svojem igrišču priznati premoč Šampiona Celja, ki je zmagal z 0 : 2. V nedeljo je Garmin Šenčur gostoval v Krškem in igral neodločeno 3 : 3. V Črnomlju sta se pomerila Bela krajina in Kalcer Radomlje, zmaga z 2 : 1 pa je pripadla domačemu moštvu. Po drugem krogu vodi Krka s šestimi točkami, Garmin Šenčur s štirimi točkami je na tretjem mestu, Roltek Dob je s tremi točkami peti, Kalcer Radomlje brez osvojene točke pa je na osmem mestu.

KRANJ

## Uspešni mladi kolesarji

Konec minulega tedna je v nizozemskem mestu Goes potekalo evropsko prvenstvo za mladince in mlajše člane. Že prvi dan se je izkazal Savčan Matej Mohorič, ki je z odlično predstavo v vožnji na čas osvojil 3. mesto. Tudi na cestni dirki za mladince sta se izkazala Matej Mohorič in Gašper Kutrašnik, ki sta osvojila 4. in 5. mesto. Za konec prvenstva pa je piko na i slovenskim uspehom postavil Idričan Jan Tratnik, ki je osvojil naslov evropskega prvaka na cestni dirki mlajših članov. V. S.

BELLUNO

## Elan ugnal vso konkurenco

Slovenski padalci so na peti tekmi svetovnega pokala v skokih na cilj v Bellunu po treh dneh in osmih serijah tekmovalja znova navdušili. Ekipa Elana v postavi Roman Karun, Uroš Ban, Senad Salkič, Borut Erjavec in Domen Vodišek je že v prvi seriji zbrala le dva centimetra. Povsem na dlani je bilo, da so v Dolomite prišli po nov ekipni uspeh, ki so ga na koncu tudi dosegli z zmago, k temu pa so dodali še zmago Senada Salkiča med moškimi in tretje mesto Maje Sajovic med dekletmi. Z. R.

# Lisičke boljše celo od Angležev

V Pardubicah na Češkem se je ekipa Lisičk prvič veselila naslova evropskih prvakov v tako imenovanem slowpitchu, saj so bili dekleta in fantje boljši celo od Angležev.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** – Po uspehu slovenske reprezentance, ki je lani na evropskem prvenstvu osvojila srebrno odličje, se je v začetku tega meseca na klubskem evropskem prvenstvu v softballu, v kategoriji slowpitch, izkazala tudi kranjska ekipa Lisičk, ki je nastopila v Pardubicah na Češkem. Na njem so nastopile tudi ekipe iz Nemčije, Belgije, Avstrije, Češke, Irske in Anglije, prav zmage nad angleško ekipo Chromies pa bile najbolj sladke, saj so Angleži naslov evropskih prvakov osvojili že trikrat.

»To je bilo naše prvo evropsko prvenstvo, zmaga, zlasti v finalu nad Angleži, ko smo jih



Slowpitch, ki se igra v mešani postavi fantov in deklet, je pri nas popularen zadnjih pet let, naslov evropskih prvakov pa je bil za ekipo Lisičk velik podvig.

premagali s 6 : 4, pa je bila senzacionalna. Naš cilj je bil, da se na prvenstvu skušamo uvrstiti med najboljše štiri ekipe,

že po rednem delu tekmovalnja pa smo si priborili medaljo,« je po vrnitvi domov povedal vodja ekipe, Škofjeločan

Grega Valančič in dodal, da so si s tem neposredno zagotovili vstopnico za naslednje evropsko prvenstvo.

# Od četrtega poletna hokejska liga

VILMA STANOVNIK

**Bled** - Poletna hokejska liga Rudi Hiti je zadnja leta v Sloveniji postala tradicionalen uvod v hokejsko sezono. Tudi letos bo tako, saj se bo od četrtega do nedelje na Bledu na tekmah pomerilo

šest ekip, ki bodo razdeljene v dve skupini. V skupni A so moštva hrvaškega Medveščaka, avstrijskega Beljaka in norveške ekipe Stavanger Oilers, v skupini B pa Telemach Olimpija, Acroni Jesenice in ameriška ekipa NAU. Prvi tekmi bosta

v četrtek, ko se bosta ob 16. uri najprej pomerili ekipi Stavanger Oilers in Medveščak, ob 19.30 pa Acroni Jesenice in NAU. V petek bo ob 16. uri tekma med ekipama Stavanger Oilers in VSV Villach, ob 19.30 pa bosta prvič v tej sezoni nasproti

stali ekipi Acronija Jesenice in Telemacha Olimpije. V soboto ob 16. uri bo tekma med Telemachom Olimpijo in NAU, ob 19.30 pa še med Medveščakom in VSV Villachom. Odločilne tekme za razvrstitev bodo v nedeljo popoldne in zvečer.

## Vlomilca odkrili v izolski marini

Petintridesetletnega Kamničana, osumljenega ropa, so v izolski marini prijeli pripadniki specialne enote policije.

SIMON ŠUBIC

**Domžale, Kamnik** – Preiskovalni sodnik je pred dnevi odredil dvomesečni pripor zoper 35-letnega Kamničana, ki so ga policisti zaradi suma storitve vloma oziroma ropa iskali dva meseca.

Že v začetku junija je Kamničan v zgodnjih jutranjih urah zamaskiran in oborožen vlomil v stanovanjsko hišo v okolici Domžal. Pri tem ga je presenetil eden od stanovalcev, ki je po srečanju z vlomilcem pobegnul iz hiše. 35-letnika ni to prav nič zmotilo in je vlom nadaljeval. Med drugim je odšel v višje nadstropje hiše, kjer je našel in vzel več deset tisoč evrov gotovine. V tem času se je v hišo zaradi bojazni, da bo vlomilec napadel

stanovalko, ki je tedaj spala v zgodnjih prostorih, vrnil stanovalec in odšel za vlomilec. Med njima je prišlo do prerivanja, med katerim je 35-letnik s pištolo ustrelil proti oškodovancu. Nazadnje je vlomilec pobegnul, vendar je med begom izgubil večji del denarja.

Na podlagi vseh zbranih obvestil so ljubljanski kriminalisti po dveh mesecih osumljenca izsledili. Minuli četrtek popoldne so ga pripadniki specialne enote policije prijeli v marini Izola. Odvzeli so mu prostost in ga s kazensko ovadbo privedli na zaslišanje k preiskovalnemu sodniku, ki je zanj odredil pripor. Kamničana so policisti v preteklosti že obravnavali zaradi različnih premoženjskih deliktov.

DOMŽALE

### Doma gojil konopljo

Domžalski policisti so zaradi domnevne preprodaje droge podali kazensko ovadbo zoper 34-letnika iz okolice Domžal. Do njih je prišla informacija, da osumljeni goji in preprodaja konopljo, zato so pridobili sodno odredbo in opravili hišno preiskavo. V njegovi stanovanjski hiši so našli prostor, prirejen za gojenje konoplje, v njem pa okoli 25 sadik, ki so jih seveda zasegli. Hkrati so na policijsko postajo odnesli tudi pripomočke za gojenje (ventilatorje, timerje ipd.), nekaj že posušenih rastlin konoplje, semena, mobilne telefone, PVC embalažo za pakiranje droge. **S. Š.**

ŠOBEC

### Prikrajšana sta za ribolov

Dva gosta kampa Šobec se letošnjega dopusta ne bosta z veseljem spominjala. Neki nepridiprav jima je namreč ukradel ribiško opremo, ki sta jo imela shranjeno v baldahinu. Policiji sta sporočila, da imata za 2100 evrov škode. **S. Š.**

KRANJ

### Kmalu bo poroka

Neznani storilec je pred dnevi vlomil v trgovino v Kranju ter ukradel več poročnih oblek, skupaj vrednih približno deset tisoč evrov. **S. Š.**

JESENICE

### Tatovi na gradbišču

Nekaj noči nazaj so se tatovi prikradli na gradbišče na Jesenicah in odtujili več železnih palic. Škoda bo znana po opravljeni inventuri. **S. Š.**

KRANJ

### Tatovi pri zobozdravniku

Tatovi so pred dnevi obiskali zobozdravstveno ordinacijo v Kranju. Niso potrebovali popravila zob, ali pač, saj so prišli v noči na sredo in ukradli za pet tisoč evrov zobozdravstvenega materiala. **S. Š.**

DOVJE

### Motoristu izsilil prednost

V soboto popoldne se je na Dovjem zgodila prometna nesreča, v kateri se je 69-letni motorist huje ranil. Policisti so ugotovili, da je 69-letnemu francoskemu državljanu prednost izsilil 73-letni voznik osebnega avtomobila, ki se je z neprednostne ceste vključeval na prednostno. Motorist se je trčenju sicer izognil, vendar je grdo padel po tleh in se huje ranil. **S. Š.**

# Helikopter dvakrat v gorah

V severni steni Triglava sta se v nedeljo poškodovala alpinista, na Komarči pa je s poti v globino padla planinka. Policisti v soboto ponovili preventivno akcijo med obiskovalci gora.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** – Minuli konec tedna so se planinci znova množično podali v gore, kar je spet pomenilo več dela za gorske reševalce. Po poročanju Uprave RS za zaščito in reševanje so v nedeljo posredovali štirikrat, od tega dvakrat tudi dežurna ekipa gorske reševalne službe na Brniku.

Pomoč gorskih reševalcev sta najprej potrebovala alpinista, ki sta se poškodovala v Nemški smeri Triglavse severne stene. Do njiju so priplezali reševalci iz Mojstrane, ju oskrbeli in pripravili za dvig v helikopter Slovenske vojske, s katerim se je z brniškega letališča pripeljala dežurna ekipa gorske reševalne službe. Odpeljali so ju v jeseniško bolnišnico. Dežurna ekipa je istega dne poletela tudi na Komarčo, kjer je planinka padla v globel. Prvi so ji pomagali bohinjski reševalci, nato so jo s helikopterjem prepeljali v jeseniško bolnišnico. V nedeljo popoldne se je na poti na Križno goro poškodovala planinka, katero so gorski reševalci iz Škofje Loke prenesli do reševalnega vozila Nujne medicinske pomoči Škofja Loka. Popoldne pa je pet planincev



S pomočjo helikopterja so iz Triglavse severne stene rešili poškodovana alpinista (slika je simbolična). / Foto: Matej Slabe

pri sestopu s Ciprnika v dolino Pišnice zašlo na staro nevdrževano pot, kjer zaradi nevarnosti zdrsa niso mogli nadaljevati poti. V dolino so jih pospremili pripadniki GRS Kranjska Gora.

V soboto pa so policisti iz gorske enote vnovič »patrujlirali«. Prvo kontrolno točko so postavili že v Vratih, drugo v Luknji za smer Plemenice in naprej proti Triglavu ter tretjo pod Kriškimi

pod. Medtem ko so se minulo nedeljo v dolino vrnili brez večjih pripomb, pa so bili tokrat manj zadovoljni. Tudi tokrat so sicer ugotovili, da le majhen delež pohodnikov ne uporablja primerne opreme, prav nič veselja pa niso bili pogleda na družino, v kateri so bili starši ustrezno obuti, ne pa tudi otroci, čeprav jih je pot vodila po melišču z ostrim kamenjem. »Med potjo je bilo

še nekaj takih izjem, medtem ko so bili tisti, ki so se po polplezalnih smereh odpravljali proti Triglavu, dobro opremljeni,« je vtise policistov strnil tiskovni predstavnik Policijske uprave Kranj **Leon Keder**. S policistoma je v preventivni akciji znova sodeloval tudi nadzornik Triglavskega narodnega parka (TNP), ki je še posebej prežal na morebitne kršitve pravil v TNP.

## Gorenjci uspešni na Poljskem

V poljskem mestu Szczecin so se na gasilskem tekmovanju Firefighter Combat Challenge pomerili gasilci iz Češke, Francije, Litve, Velike Britanije, Združenih držav Amerike, Poljske in Slovenije.

SIMON ŠUBIC

**Szczecin** – V poljskem Szczecinu je bil minuli konec tedna že 5. Mednarodni festival pirotehnik in glasbe, ki si ga vsako leto ogleda več deset tisoč obiskovalcev. V okviru festivala so pripravili tudi gasilsko tekmovanje Firefighter Combat Challenge, na katerem so svojo vzdržljivost, moč in spretnost merili gasilci iz Češke, Francije, Litve, Velike Britanije, ZDA, Poljske in Slovenije. Slovenske barve je uspešno zastopalo devet gasilcev iz PGD Begunje na Gorenjskem, Moste pri Komendi, Lesce, Radovljica in Gorenja vas.

Naštetimo samo najvidnejše dosežke gorenjskih gasilcev. Sestri Veronika in Mateja Pretnar (PGD Lesce) sta bili v dvojicah drugi, Mateja med posameznicami prav tako druga, sestra Veronika pa je za nekaj sekund

zgrešila tretje mesto. Veronika je poleg tega z Dornom Pavličem (PGD Begunje) osvojila prvo mesto, Mateja pa z Rokom Ribičem (PGD Radovljica) tretje. Matič Zupan (PGD Moste pri Komendi) je dosegel tretje mesto, Anže Habjan (PGD Radovljica) in Gregor Stanonik (PGD Gorenja vas) pa sta bila v moških dvojicah, fantje so ekipno osvojilo srebrno medaljo.

Firefighter Combat Challenge ali »Najtežji dve minuti v športu« je tekmovanje iz gasilskih veščin. Tekmovalec mora v polni gasilski opremi, težki okoli 20 kilogramov, teči v 3. nadstropje z 20 kilogramov težko cevjo na ramenih, na vrh mora potegniti še enako težko cev, s kladivom potolči kladlo, potegniti cev pod pritiskom in s curkom zbiti tarčo ter skozi ciljno ravnino potegniti 80-kilogramskega ponesrečenca.



Najboljši tekmovalci v Firefighter Combat Challengeu se bodo med 21. in 23. pomerili tudi na državnem in evropskem tekmovanju na Bledu. / Foto: ekipa FCC Slovenija





V petek so izletniki Gorenjskega glasa znova obiskali Dobrno. Več na strani 16 // Foto: AB



## GLASOV ODER

### GOSTOVANJA OHRANJAJO PRIJATELJSTVA

Folklorna skupina Sava Kranj je gostovala v Črni gori, Preddvorčani pa so raziskovali Bratislavo. / Foto: arhiv skupine

10



## KULTURA

### BLED UTRIPAL V ETNO RITMIH OKARINE

Na Bledu se je v soboto s koncertom Vlada Kreslina in Beltiške bande končal 22. festival Okarina, ki je v desetih dneh z zanimivimi koncerti etno glasbe privabil številne obiskovalce.

11



## LJUDJE

### SLAVKI JE ŠLO DOBRO OD ROK

Spet smo se odpravili na obisk v okolico Celja, žal se z Jezersko kraljico tokrat nismo zapeljali, smo se pa v Termah Dobrna strašno zabavali ob petju gorenjskih pesmi, ki jih kar ni in ni hotelo biti konec. / Foto: AB

16

# GLASOV ODER

## KINO SPORED

### PLANET TUŠ, KRANJ

**Torek, 14. 8.**  
**18.25, 21.00** POPOLNI SPOMIN  
**16.10, 18.20** MADAGASKAR 3, sinh.  
**15.00, 17.10, 18.00, 19.20**  
 MADAGASKAR 3, 3D, sinhroniziran  
**20.30** VZPON VITEZA TEME  
**20.10** NEVERJETNI SPIDERMAN  
**21.30** NEVERJETNI SPIDERMAN, 3D  
**16.05, 18.30, 20.50** TED  
**16.15** LEDENA DOBA 4, sinhroniziran  
**16.00** LEDENA DOBA 4, 3D, sinhroniziran

**16.00, 19.50** MADAGASKAR 3, 3D, sinh.  
**18.30** PETLETNA ZAROKA  
**20.40** PROMETEJ  
**16.40, 18.40** LEDENA DOBA 4, sinh.

**Petek, 17. 8.**  
**18.00, 21.45, 23.35**  
 LARINA IZBIRA: IZGUBLJENI PRINC  
**16.20, 21.00, 23.20** V ISKANJU PRAVICE  
**16.00, 19.50** MADAGASKAR 3, 3D, sinh.  
**18.30** PETLETNA ZAROKA  
**20.40, 23.10** PROMETEJ  
**16.40, 18.40** LEDENA DOBA 4, sinh.

**Sreda, 15. 8.**  
**18.25, 21.00** POPOLNI SPOMIN  
**16.10, 18.20** MADAGASKAR 3, sinh.  
**15.00, 17.10, 18.00, 19.20**  
 MADAGASKAR 3, 3D, sinhroniziran  
**20.30** VZPON VITEZA TEME  
**20.10** NEVERJETNI SPIDERMAN  
**21.30** NEVERJETNI SPIDERMAN, 3D  
**16.05, 18.30, 20.50** TED  
**16.15** LEDENA DOBA 4, sinhroniziran  
**16.00** LEDENA DOBA 4, 3D, sinhroniziran

**Sobota, 18. 8.**  
**18.00, 21.45, 23.35**  
 LARINA IZBIRA: IZGUBLJENI PRINC  
**14.10, 16.20, 21.00, 23.20**  
 V ISKANJU PRAVICE  
**12.00, 14.00, 16.00, 19.50**  
 MADAGASKAR 3, 3D, sinhroniziran  
**18.30** PETLETNA ZAROKA  
**20.40, 23.10** PROMETEJ  
**12.40, 14.40, 16.40, 18.40**  
 LEDENA DOBA 4, sinhroniziran

### KOLOSEJ DE LUXE, KRANJ (CENTER)

**Torek, 14. 8.**  
**16.00, 18.00, 20.00, 22.00**  
 MADAGASKAR 3, 3D, sinhroniziran  
**17.00, 19.00, 23.30** NA VARNEM  
**21.00** PETLETNA ZAROKA  
**20.30, 23.00** PROMETEJ  
**16.30, 18.30** LEDENA DOBA 4, sinh.

**Nedelja, 19. 8.**  
**18.00, 21.45**  
 LARINA IZBIRA: IZGUBLJENI PRINC  
**14.10, 16.20, 21.00** V ISKANJU PRAVICE  
**12.00, 14.00, 16.00, 19.50**  
 MADAGASKAR 3, 3D, sinhroniziran  
**18.30** PETLETNA ZAROKA  
**20.40** PROMETEJ  
**12.40, 14.40, 16.40, 18.40**  
 LEDENA DOBA 4, sinhroniziran

**Sreda, 15. 8.**  
**12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00**  
 MADAGASKAR 3, 3D, sinhroniziran  
**13.00, 15.00, 17.00, 19.00** NA VARNEM  
**21.00** PETLETNA ZAROKA  
**20.30** PROMETEJ  
**12.30, 14.30, 16.30, 18.30**  
 LEDENA DOBA 4, sinhroniziran

### KINO SORA, ŠKOFJA LOKA

**Četrtek, 16. 8.**  
**20.30** VROČI MIKE

**Petek, 17. 8.**  
**20.30** NEVERJETNI SPIDERMAN

**Sobota, 18. 8.**  
**18.00** NEVERJETNI SPIDERMAN  
**20.30** VROČI MIKE

# GOSTOVANJA USTVARJAJO IN OHRANJAJO PRIJATELJSTVA

Folklorna skupina Sava Kranj je gostovala v Črni gori, Preddvorčani pa so raziskovali Bratislavo.

Alenka Brun

Folklorna skupina Sava Kranj letos beleži že stopetdeseto gostovanje v tujini, petdeseto na mednarodnih folklornih festivalih in 40. obletnico prvega gostovanja na CIOFF-ovem mednarodnem folklorinem festivalu. Tokrat so se odpravili v Črno goro. »Na to letošnje gostovanje smo bili Savčani povabljeni kot posebni gostje ob deseti obletnici našega prvega gostovanja na prvem Mednarodnem festivalu na Cetinju, in kot dobri prijatelji, saj prijateljstvo gojimo že vseh deset let,« pove vodja folklornikov Zvonko Gantar.

Na Mednarodni folklorini festival Cetinje 2012 se je tako odpravila aktivna zasedba FS Sava z devetimi pari plesalcev, štirimi tamburaši in štirimi godci ter vodjo skupine. Na tridnevnem festivalu so nastopili vsak večer, vsakič z drugimi plesi. Predstavili so se z dvema koreografijama gorenjskih; štajerskimi, prekmurskimi in belokranjskimi plesi ter tudi z novo koreografijo, kostelsko ohcetjo, za kar so prejeli številne čestitke. Poleg plesa pa so približali udeležencem festivala tudi gorenjsko kulinariko. Tako so ti spoznali domačo zaseko, potico, suho salamo, kranjsko klobaso, kruh z orehi in slovensko kapljico.

S savskimi folklorniki se je festivala na Cetinju udeležila tudi Magdalena Tovorinik, predsednica Zveze ljudskih tradicijskih skupin Slovenije, ki je pohvalila raznovrstnost in kvaliteto programa FS Sava. Folklorniki so seveda okusili tudi turistično Črno goro, starejši člani skupine pa



Folklorno društvo Preddvor je gostovalo v Bratislavi. / Foto: arhiv društva



Folklorna skupina Sava Kranj je nastopila na Mednarodnem folklorinem festivalu Cetinje 2012.

so imeli čast, da so na gostovanju krstili štiri nove člane.

Zvone Gantar je še povedal, da skupina trdo dela skozi vse leto. Njihov zimski projekt, kjer so se predstavili z belokranjskimi plesi, je bil pri ljudeh dobro sprejet, septembra pa pripravljajo celovečerni program, nastop v Kranjski Gori. September je tudi mesec, ko vpisujejo nove člane. Pripravljajo pa tudi nov projekt, in sicer večer štajerske folklore.

Aktivno pa je tudi Folklorno društvo Preddvor. Uspešno so izpeljali festival in praznovanje 60-letnice društva, potem pa so se julija člani odrasle sekcije folklornega društva odpravili še na mednarodni folklorini festival Slovaška Folk 2012 v Bratislavo. Sicer je vožnja do cilja potekala brez zapletov, medtem ko namestitve v hotelu ni bila ravno tisto, kar so pričakovali, a jim to dobre volje in razpoloženja ni pokvarilo. Ker je bil

festival za Preddvorčane tekmovalne narave, jih je seveda poleg spoznavanja dnevnega in nočnega življenja mesta, po njihovem nastopu najbolj zanimala razglasitev rezultatov. Prejeli so zlato plaketo, kar je lep uspeh.

»To pomeni, da je štiričlanska mednarodna komisija ocenila, da je bil naš nastop odličen, in točkovno smo dosegli zgornjo mejo,« še doda Mateja Nosan, umetniška vodja odrasle sekcije FD Preddvor.

## LAŽJI SUDOKU

7	1		4			2		
			1				3	5
4		5		8	2	7		
6	3	4	7				8	
				5				
	2				4	9	1	7
		7	8	4		6		9
1	9				3			
		2			6		5	3

Rešitev:

8	9	1	9	2	6	2	7	9
7	2	8	6	2	9	9	1	2
6	2	9	1	7	8	2	5	5
2	1	8	7	9	8	5	1	2
9	7	8	5	2	1	2	6	8
2	8	9	6	1	7	7	6	9
1	6	2	8	6	9	9	7	7
5	6	7	9	1	6	8	2	2
8	9	2	5	6	7	6	1	2

## TEŽJI SUDOKU

3						2		
6			9				4	
	8				3	7		
				3			7	5
5		8		7		4		9
4	7			6				
		9	6				3	
	1				2			4
		3						

Rešitev:

2	2	9	5	8	1	6	2	7	8
7	5	6	2	9	6	9	1	1	2
1	6	8	7	9	6	5	2	5	2
2	8	6	6	9	5	1	2	7	7
6	9	7	1	2	8	6	9	5	9
5	2	1	7	6	8	2	9	6	6
9	6	2	6	2	7	5	8	1	1
6	7	5	8	1	6	2	2	9	9
8	1	2	9	5	2	7	6	6	6

Navodilo za reševanje: v kvadrate vpišite števila od 1 do 9 tako, da se ne bo nobeno število ponovilo ne v vrstici ne v koloni ne v enem izmed odebeljenih devetih kvadratov.

Stavila: P. F.



Preddvorčani so z vsakim plesom navdušili, Kranjčani pa so v Črni gori predstavili tudi gorenjsko kulinariko.



Foto: arhiv društva in skupine



# KULTURA

## BLEED UTRIPAL V ETNO RITMIH OKARINE

Na Bledu se je v soboto s koncertom Vlada Kreslina in Beltinške bande končal 22. festival Okarina, ki je v desetih dneh z zanimivimi koncerti etno glasbe privabil številne obiskovalce.

**Samo Lesjak**

Pester glasbeni spored je prvi teden festivala potekal na Blejskem gradu, kjer so se zvrstili aboridžinski kantavtor iz Avstralije Yamma, madžarski priznani duo čembalistov Kalman & Miklos, mongolska folklorna skupina Khukh ter slovenska pevka Klarisa Jovanović s spremljavo skupine Della Segodba, ki jo sestavljajo znani multiinstrumentalisti Vasko Atanasovski, Luka Ropret in Žiga Golob.

Dogajanje se v naslednjem tednu preselilo v idiličen Zdraviliški park, kjer so četrtkov poletni večer ob jezeru razgibali glasbeniki iz Francije, Cipra, Estonije, Škotske in Slovenije s projektom Folk it up!, ki že tri leta po vsej Evropi predstavljajo ljudsko glasbo, kar je v več kot dveh desetletjih namen tudi festivala Okarina. Za country-folk ritme je v petek poskrbela ameriška skupina



Glasbeniki iz petih evropskih držav so navdušili z ljudsko glasbo, združeno v projektu Folk it up!. / Foto: Nadja Stare

Ahab, festival pa je v soboto zaključil legendarni Vlado Kreslin s skupinama Beltinška banda ter Mali bogovi, medtem ko je nastop ruskih kozakov s tradicionalno glasbo in plesi prestavljen na september. Okarina etno festival tako ostaja pomemben kamenček v mozaiku blejske poletne kulturne ponudbe in prepričani smo, da nas bodo kakovostni glasbeniki razvajali tudi v prihodnje.



Festival Okarina je tudi tokrat na Bled privabil mnoge poslušalce etno glasbe. / Foto: Nadja Stare

KAMNIK

### Razstavi kamniških fotografov

Člani Foto kluba Kamnik bodo v okviru letošnjega Kamnifesta v sredo, 15. avgusta, zvečer odprli kar dve svoji razstavi. V Domu kulture Kamnik bodo na ogled fotografije o prostovoljnem delu pri nas in v tujini mladega fotografa Tomaža Zajelšnika, ki je več let preživel na prostovoljnih delovnih taborih. Na Glavnem trgu pa bo od 15. avgusta do 4. septembra na ogled že tradicionalna razstava kamniških fotografov Oko Kamnika. Tokrat se šestnajst članov predstavlja s triptihi – tremi vsebinsko povezanimi fotografijami z različnimi, bolj ali manj znanimi motivi, ki prikazujejo kamniško urbano kulturo ali naravno dediščino. J. P.

KAMNIK

### Kamn'čani ali figure iz kamna

V drugem nadstropju Medobčinskega muzeja Kamnik je to poletje na ogled zanimiva razstava Andreja Schlegla, ki je razstavil svoje kamn čane oz. drobne plastike iz kamna in kamenčkov, ki jih je nabral na svojih počitnicah in potovanjih po različnih koncih sveta. Andrej Schlegel, večini Kamničanov znan po svojem slikarskem ateljeju v središču mesta, se s svojimi malimi kamnitimi skulpturami poigrava s simboliko mesta Kamnik, kamn čani pa – kot poudarja – le še čakajo, da jih obiskovalci vzamejo s seboj. Slikar, ki priznava, da ga navdihuje prav vsak material, bo svoje kamn čane razstavjal še do konca septembra. J. P.

## PODOBE UREJENEGA KAOSA

**Samo Lesjak**

Vkranjski Mali galeriji so odprli razstavo dveh članov Likovnega društva Kranj – svoja dela razstavljata Brane Kreuzer in Tomaž Šebrek. Na odprtju se je zbralo zavidljivo število obiskovalcev, ki jih je uvodoma pozdravil predsednik društva Nejš Slapar, ki je nato predstavil oba umetnika, sicer dejavna že desetletja.

Brane Kreuzer je diplomiral na Visoki šoli za risanje in slikanje v Ljubljani ter sodeloval na več kolonijah in razstavah. Pri ustvarjanju se poslužuje tehničnega eklekticizma, pri čemer mu kot osnova večino služi akvarel. Tega nato skozi navdihujoči, svobodni akt subjektivnega ustvarjanja dopolnjuje tako formalno – olje, akril, kolažna tehnika, itd. – kot vsebinsko, saj s povsem konkretnimi motivi dosega učinek surrealizma. Z razstavljenimi deli pa Kreuzer dokazuje tudi, da je risba enakovredna sliki.

Tomaž Šebrek svojo osnovno likovno dejavnost posveča grafiki. Primarno sicer deluje na področju kiparstva – v začetku septembra se obeta slavnostno odkritje njegovega kipa pred kranjsko Mestno knjižnico. Prisotnost v likovni umetnosti razume kot nezaključeno področje izobraževanja in raziskovanja. Njegova razstavljena dela so prav tako tehnično raznovrstna, saj se avtor poslužuje krede, tuša, oljnih barv, itd. Poglavitni motiv njegovih del je gledalca vznemiriti do te mere, da se bo skozi komponento prostora/časa začel zavedati dejanskih dimenzij sveta, ki ga obdaja. Rezultat Šebrekove umetniške interpretacije sveta, polne izrazitih chiaroscuro kontrastnih natančnih linij ter pasov, ki jih avtor seka z zeleno oljno barvo, so podobe, ki gledalcu – tako kot tudi Kreuzerjeva dela – ponujajo novo dimenzijo vpogleda v »urejeni kaos« in obenem širijo željo po spraševanju o temeljnih podstatah sodobnega sveta.



Tomaž Šebrek in Brane Kreuzer razstavljata v Mali galeriji.



## 30. Festival Radovljica 2012

4. – 19. avgust

I RADOVLJICA | VELESOVO |

- 14. 8. | musica cubicularis
- 16. 8. | Musica Favola, Stephan van Dyck
- 17. 8. | Dialogos in Kantaduri
- 19. 8. | The Dowland Project, John Potter

Preživite poletje v objemu stare glasbe!

Vstopnice: TIC Radovljica, prodajna mesta Eventima, koncertna prizorišča  
Na spletu: [www.eventim.si](http://www.eventim.si)  
BREZPLAČNI FESTIVALSKI AVTOBUS

[www.festival-radovljica.si](http://www.festival-radovljica.si)

# VREME IN POČUTJE

## Razgibano nočno nebo

Avgust je mesec, ki tako astronome kot romantike v jasnih poletnih nočeh razveseljuje s pravimi meteorskim dežjem. Za ta čas je namreč značilen meteorski dež Perzeidov, imenovan tudi Solze svetega Lovrenca. Zemlja namreč na svoji poti okoli Sonca v tem obdobju prečka oblak delcev, ki jih za seboj pušča komet Swift – Tuttle. Ti delci ob vstopu v Zemljino atmosfero zažarijo in so prava paša za ljubiteljske opazovalce nočnega neba. V ustreznih razmerah je mogoče v eni uri videti tudi več kot petdeset tovrstnih meteorjev, največ pa jih je na spregled prav v teh dneh. »Utrinke opazujemo s prostimi očmi, najbolje z odprtega prostora – ravnine. V topli avgustovski noči se uležemo v naslonjač ali pa na primerno urejeno vodoravno ležišče v smeri sever–jug, glavo imamo na severu. Umirimo se, počakamo kakšnih petnajst minut, da se oči privadijo teme, nato pa začnemo opazovati. Lahko samo uživamo, ko zagledamo utrinke, lahko pa tudi ugotovljamo, koliko jih vidimo oziroma naštejemo na uro,« pravi strokovnjak za astronomijo Marijan Prosen. **S. L.**

# KONKRETNIH PADAVIN ŠE NE BO

V zadnjem mesecu pri nas skoraj ni deževalo, sušne razmere pa so se še zaostriale. Konec julija in v prvi polovici avgusta je Slovenijo zajel letos že tretji močnejši vročinski val, priča smo suši in požarom, omembe vrednih padavin pa še ni na obzoru.

## Samo Lesjak

Letošnje poletje bo očitno drugo najbolj vroče v zadnjih sto in več letih, medtem ko bo najbolj vroče sicer ostalo poletje 2003. Kot pojasnjuje meteorolog Branko Gregorčič, leži vzrok v prevladujoči jugozahodni smeri vetrov, ki iznad severne Afrike in Sredozemlja k nam prinašajo zelo tople in suh zrak, prodori bolj vlažnega in hladnejšega atlantskega zraka proti Alpam pa so zelo redki. Tako je npr. na južnem Primorskem nazadnje obilnejše deževalo v prvi polovici meseca junija, v večjem delu Slovenije pa med 11. in 15. julijem. Pričakujemo še en vročinski val – že četrti to poletje, in sicer predvidoma med 15. in 22. avgustom.

Najdlje sušne razmere trajajo na Primorskem, kjer že od oktobra ni bilo obilnejšega dežja. Skromne so bile padavine v tem obdobju tudi na večjem delu osrednje Slovenije ter v pasu proti jugovzhodnem delu, kjer jih je padlo od 50 do 100 mm. Padavinska slika v tem obdobju je nekoliko boljša proti severu in severovzhodu države.



Posledice suše se kažejo tudi na Planšarskem jezeru na Jezerškem. / Foto: Tina Dokl

Nekatere manjše reke in potoki v osrednji in na širšem območju južne Slovenije so se presušile. Stanje vodne zaloge v kmetijskih tleh je še vedno najbolj problematično na Primorskem in Goriškem. Razmere se poslabšujejo tudi povsod tam, kjer majhna količina dežja stanja ni popravila. Tudi drugod po državi so vročina, močno izhlapevanje in suho vreme močno izčrpali talni vodni rezervoar. Povsod tam, kjer je bila

preskrbljenost tal in kmetijskih rastlin z vodo slaba, rastline trpijo sušni stres in potrebujejo dodatno oskrbo z vodo. Razmere še poslabšujeta vročinski stres in visoko izhlapevanje, ki se bosta v prihodnjih dneh še povečala.

Razen nekaj krajevnih ploh, omembe vrednih padavin vsaj do 20. avgusta ne bo. Spet bo pritisnila vročina, najvišje temperature bodo po nižinah nad 30 °C. Zaradi opisanih razmer velja

opozorilo vsem prebivalcem, da s svojim ravnanjem ne poslabšujejo količinskega in kakovostnega stanja voda, še zlasti na najbolj ranljivih območjih. »Obilnega dežja očitno ne bo še lep čas, nikakor ne prej kot morda šele zadnji teden avgusta. Pred tem bomo deležni le kakšne vročinske nevihte. Priporočamo sprotno spremljanje razmer na spletnih straneh [www.meteo.si](http://www.meteo.si) in upoštevanje izdanih opozoril«, še opozarja Gregorčič.

**Zdravljenje z bioenergijo - po metodi Zdenka Domančiča**

Redna cena trdo vezane knjige je 20 EUR, mehka vezava 15 EUR. Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena za trdo vezavo 17 EUR + poština.

**17 €**  
trda vezava + poština

Knjiga je namenjena vsem, ki vas zanimajo učinki bioenergije na dobro počutje, na zdravje in na bolezn. Namenjena je mladim in starim obeh spolov, ne glede na stopnjo izobrazbe, vernim in nevernim, revnim in bogatim, zdravim in bolnim. V knjigi zdravnik uradne medicine skuša razložiti bioenergijo in odgovoriti na vprašanja o življenjski energiji. Zanimivo in poučno branje!

Knjigo lahko kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si).

**Gorenjski Glas** | [www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

## VREMENSKE ZANIMIVOSTI

### Biovremenska napoved

Vremenski vpliv bo ugoden in v krajih s sončnim vremenom spodbuden. UV-indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8 in v visokogorju 9. V navedenih vrednostih ni upoštevan odbiti del UV-sevanja, ki lahko v skrajnih primerih celo podvoji prejeta dozo. UV-indeks je brezdimenzijska mera za moč UV-sončnega sevanja. Ob jasnem vremenu je najvišji okoli 13. ure. Pri vrednostih med 7 in 9 je izpostavljenost velika; zaščitimo se s pokrivalom, sončnimi očali, uporabimo zaščitno kremo, med 11. in 15. uro se izogibamo izpostavljanju soncu. Pri vrednostih 10 in več je najbolje, da se soncu med 11. in 15. uro izognemo, če to ni možno, uporabimo vsa zaščitna sredstva.

### Napoved za gorski svet

V gorah bo delno jasno z občasno povečano spremenljivo oblačnostjo. Popoldne bodo možne posamezne plohe. Pihali bodo šibki lokalni vetrovi. Temperatura na 1500 m bo čez dan okoli 13, na 2500 m pa okoli 5 stopinj C.

## PREGOVOR

Veliki šmaren brez dežja, sladko vince bo doma.

## tedenska vremenska napoved

	setveni koledar	obremenitev	vzhod	zahod
14. 8. tor.	Demetrij	korenina	6.00	20.12
15. 8. sre.	Marija, Marijino vnebozetje	korenina do 17h, cvet od 18h	6.01	20.10
16. 8. čet.	Rok	cvet	6.03	20.08
17. 8. pet.	Pavel	list, prazna luna ob 18h ☾	6.04	20.07
18. 8. sob.	Helena	list	6.05	20.05
19. 8. ned.	Ljudevit	list do 12h, plod od 13h	6.06	20.03
20. 8. pon.	Bernard	plod	6.08	20.02

## desetdnevna napoved

<b>Torek</b> 14. 8.	<b>Sreda</b> 15. 8.	<b>Četrtek</b> 16. 8.	<b>Petek</b> 17. 8.	<b>Sobota</b> 18. 8.	<b>Nedelja</b> 19. 8.	<b>Ponedeljek</b> 20. 8.	<b>Torek</b> 21. 8.	<b>Sreda</b> 22. 8.	<b>Četrtek</b> 23. 8.
14/29 °C	16/30 °C	17/32 °C	16/29 °C	15/30 °C	14/30 °C	15/31 °C	14/29 °C	13/27 °C	12/25 °C



# PRAZNOVANJA



Srečanje vaščanov Sr. Bele pri Preddvoru / Foto: Tina Dokl

## SREČANJE NA VASI

Na Srednji Beli pri Preddvoru imajo svoj praznik sicer septembra, a so prišli na idejo, da bi morda imeli na vasi še kakšnega.

Alenka Brun

Vaščani Sr. Bele so razmišljali, da mogoče ne bi bilo slabo, če bi organizirali srečanje za vse vaščane in vaščanke, kjer bi se lahko med seboj spoznali in dodobra utrdili vezi. Na srečanje pa so povabili tudi vse tiste, ki so nekoč živeli na Sr. Beli, pa jih je življenjska pot vodila drugam. Seveda pa imajo tudi nekaj takih, ki so se v vas priselili, poročili oziroma so se prisožile.

Po besedah Jožeta Štefeta in Danila Ekarja je bil odziv

dober. Poslali so kakih 120 vabil, odzvalo pa se je lepo število ljudi. Srečali so se v nedeljo na igrišču Pregrat za Gostilno Bizjak na Zg. Beli. Za glasbeno podlago je skrbel Edo Snedec, sicer pevec in klavirist Fantov z vasi, stesnanje šal in povezanje programa mu tudi ležita. Predstavili so družine, nekaj pesmi so zapele sestre – Prahove po domače; Jože je prebral pesem o domačem kraju, ki jo je sam spisal; ugotovili so, da ima njihova vas 81 hiš pa da pravzaprav o njej vaščani kar nekaj vedo; ponašajo pa se tudi z zbiralcem ljudskih pesmi in literarnim

zgodovinarjem Matijem Valjavcem. Lačen in žejen ni bil nihče, tako odrasli kot otroci pa so izkoristili priljubljenost za prijetno nedeljsko druženje.



Skupnica tistih, ki so se iz Sr. Bele odselili, so se pa srečanja vaščanov udeležili. / Foto: Tina Dokl



Dobre volje, hrane in pijače ni manjkalo. / Foto: Tina Dokl

### Mladoporočenci

V Preddvoru so se 4. avgusta poročili Rok Čimžar in Breda Košmrlj, Matic Pelcel in Damjana Dobravec, na Brdu pri Kranju Robert Petelinšek in Tanja Bratun, na Zgornjem Brniku pa Boštjan Celar in Lea Rihtaršič. V Škofji Loki so se 11. avgusta poročili: Primož Gortnar in Katja Porčnik, Aleš Kokalj in Mojca Poljanec ter Janez Burja in Tea Plazar.

### Novorojenčki

Minuli teden je na Gorenjskem na svet prišlo 45 novorojenčkov.

V Kranju se je rodilo 17 deklic in 13 dečkov. Najtežji je bil deček, ki je tehtal 3780 gramov, najlažji deklici pa je tehtnica pokazala 2860 gramov.

Na Jesenicah je prvič zajokalo 11 dečkov in 4 deklice. Najtežji je bil eden izmed dečkov, tehtal je 4200 gramov, najlažji deklici pa je babica na tehtala 2980 gramov.

GG mali oglasi

E-POŠTA: malioglas@g-glas.si TELEFON: 04 201 42 47  
www.gorenjskiglas.si

**ILDIVO**

**LJUBLJANA CENTER STOŽICE**

NEDELJA

**16. SEPTEMBER**

2012 ob 20h

ZA VIP MIET & GREET PAKETE & OSTALE INFORMACIJE: [WWW.ILDIVO.COM](http://WWW.ILDIVO.COM)

Predprodaja vstopnic: PETROL servisi, KOMPAS poslovalnice, BIG BANG, MERCATOR – M holidays, Hiše vstopnic Citypark LJ, Europark MB in Citycenter CE, Kiosk Delo, 3dva trafike, Pošta Slovenije

Internetna prodaja: SLOKONCERTI.SI, EVENTIM.SI

Telefonska prodaja: 01 420 5000

**& ORCHESTRA IN CONCERT**

ANDREJ GOLJAT

**Krašenje tort in piškotov**



Za svoje najdražje in prijatelje s pomočjo priročnika pripravite biskvitno testo za torto, rolado, ustvarite slastne kreme za nadeve, čokoladne glazure in okrasite sladice s figuricami iz marcipana. Poigrajte se s peko otroške torte, minjonov ali prazničnih keksov ...

**9,90**  
EUR

\* poština

Redna cena knjige je 12,50 EUR.

Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le

Knjigo lahko kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po telefonski številki: 04/201 42 41 ali na: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si).

**Gorenjski Glas**

# AVTOMOBILIZEM

## STARA LJUBEZEN NE ZARJAVI

Test: Volkswagen Beetle 1.2 TSI Design

**Matjaž Gregorič**

**K**ritiki pred desetletjem opravljene reinkarnacije Volkswagnovega legendarnega hrošča se morajo s prihodom nove generacije tega avtomobila najbrž ugrizniti v jezik. Spretni tržni strategiji iz Wolfsburga imajo namreč v rokah močno orožje, takšno, ki spominja na originalno izvedbo in je hkrati prilagojeno smernicam sodobnega časa.

Pri novem Beetlu so si namreč oblikovalci dovolili precej več kot pri prejšnjem, kar pomeni, da so verjetno prerisovali silhueto svojega slavnega predhodnika in jim je prvinske detajle uspelo spojiti z moderno okroglinasto všečnostjo. Zato novinec spominja na nostalgичne čase, v katerih je bila Volkswagnova legenda ne samo prevozno sredstvo, ampak kar kulturni objekt številnih generacij. Poleg tega so pri



Volkswagnu dali na izbiro še celo vrsto dodatkov, s katerimi si je mogoče avtomobil narediti bolj osebni in unikaten.

Tudi v notranjosti se prepletata zgodovina in prihodnost, bolje rečeno, avtomobilska sedanost. Znamenite vazice, v katero je bilo še pri prejšnji generaciji mogoče postaviti vrtnico ali kakšen drug cvet, zdaj ni več, ohranjena pa je osnovna ideja postavitve armaturne plošče, čeprav so zdaj na njej sodobni merilniki in čeprav tudi na sredinski konzoli ni kakšnih sledi nostalgije. Na volanskem obroču, ki ima tako kot instrumentna plošča in vrata okraske v barvi karoserije, so stikala za upravljanje radijskega sistema, ki seveda zna vse tisto, kar se spodobi za te čase.

Potniška kabina se ne razdaja s prostornostjo, kajti Beetle je še vedno bolj namenjen dvema uživačema kot štiričlanski družini. Prostora za noge je zadaj sicer več, kot ga je bilo v predhodniku, a za dostop do zadnjih dveh sedežev je treba biti vsaj malce gibčen. Prostorninski prirastek gre torej zvečine na račun udobja voznika in sopotnika na desnem sedežu, nekaj je pridobil tudi prtljažnik, ki je po velikosti na ravni spodnjega srednjega razreda.

Čeprav motorna izbira ni tako široka kot pri drugih Volkswagnovih modelih, odločitev ni težka. Odločitev za bencinski 1,2-litrski štiri-valjnik, ki deluje s pomočjo



prisilnega polnjenja, ni zgrešena. Pogonski stroj, čigar moč se na pogonski kolesi prenaša s pomočjo šeststopenjskega ročnega menjalnika, je dovolj živahen, da zadovolji voznike z malce športne žilice, prijetno prožen za tiste, ki se jim ne ljubi pogosto segati po prestavnih ročicah, in še zmerno ekonomičen za one, ki znajo uravnovežiti vozne užitke in bencinsko žejo. Tudi priligi

na cesti ni nobenih dvomov, podvozje je preverjeno in preizkušeno, avtomobil se s kolesi zvesto drži vozne podlage in obožuje dinamično ovinkarjenje.

In ker Beetle že dolgo ni več ljudski avtomobil, ampak legenda, pri Volkswagnu seveda menijo, da mora imeti posebnost tudi posebno ceno. Ta posebnost seveda pomeni odstopanje navzgor.

### TEHNIČNI PODATKI

Mere: d. 4,278, š. 1,808, v. 1,408 m, medosje 2,537 m  
 Prostornina prtljažnika: 310/905  
 Teža (prazno v./dovoljena): 1274/1955 kg  
 Vrsta motorja: štiri-valjni, turbobencinski  
 Gibna prostornina: 1197 ccm  
 Največja moč pri v/min: 77 kW/105 KM pri 5000  
 Največji navor pri v/min: 175 pri 5500  
 Najvišja hitrost: 179 km/h  
 Pospešek 0-100 km/h: 10,9 s  
 Poraba goriva po EU norm.: 7,6/ 5,0/ 5,9 l/100 km  
 Emisija CO<sub>2</sub> g/km: 137 (Euro V)  
 Maloprodajna cena: 17.861 EUR  
 Uvoznik/zastopnik: Porsche Slovenija, Ljubljana

## VEČ PROSTORA

Dacia pošilja na ceste velikoprostorski model Lodgy.

**Matjaž Gregorič**

**R**omunska Dacia, del francoskega Renaulta, postaja vse pomembnejši igralec na svetovnem avtomobilskem trgu, kar dokazuje tudi z novimi modeli. Prihodnji mesec tudi na slovenske ceste prihaja Lodgy, velikoprostorsko zasnovani model, ki bo nadomestil ostarele in neprepričljivi Logan Van in se vmešal tudi med avtomobile s sedmimi sedeži.

Lodgy bo namreč na voljo v izvedbah s petimi ali sedmimi sedeži, od števila potnikov pa bo odvisna tudi velikost prtljažnika, ki sega od 207 do 2607 litrov prostora. Avtomobil z dolžino 4,49 mera, ki se zaradi zadržane zunanosti ne bo meril na lepotnih lestvicah, bo bolj prepričljiv s prostornostjo

in udobjem, poleg tega pa so mu namenili tudi nov multi-medijski sistem z zaslonom na vrhu sredinske konzole, ki bo med drugim lahko vključeval tudi navigacijsko napravo.

Lodgyju sta namenjena dva bencinska in dva dizelska motorja. Osnovni pogonski stroj je 1,6-litrski atmosferski štiri-valjnik, ki razvije 60 kilovatov (82 KM), pridružuje pa se mu sodobnejši 1,2-litrski, ki s pomočjo prisilnega polnjenja iztisne iz sebe 85 kilovatov (115 KM). Oba turbodizelska motorja imata 1,5 litra gibne prostornine in zmogljivost 66 oziroma 79 kilovatov (90 oziroma 107 KM). Prenos na pogonski kolesi opravlja petstopenjski, pri močnejšem turbodizlu pa šeststopenjski ročni menjalnik.

Oprema je razdeljena na tri nivoje, cena za osnovno izvedbo bo 9.500, za najdražjo pa 14.900 evrov.



### NA KRATKO

**BMW:** Bavarski avtomobilski motociklistični gigant prvič po treh letih poroča o upadu dobička. V drugem letošnjem četrtletju je dobiček pred obdavčitvijo znašal 2,79 milijarde evrov in je bil nižji za 19 odstotkov v primerjavi z lanskim. Znižanje dobička pripisujejo zniževanju cen avtomobilov in s tem povezanimi nižjimi trgovskimi maržami. BMW sicer napoveduje razširitev proizvodnih zmogljivosti na Kitajskem in v Združenih državah Amerike, dogovarjajo pa se tudi za proizvodnjo Minija v nizozemski avtomobilski tovarni Nedcar.

**OPEL:** Nemški avtomobilski proizvajalec bo svojega novega malčka z imenom Adam izdeloval v tovarni v Eisenachu. V proizvodni obrat so vložili 190 milijonov evrov, ki so jih porabili za gradnjo novih stavb in vzpostavitev sodobne proizvodne linije. Adama bodo sicer izdelovali v tovarni, ki zaposluje 1600 delavcev, na isti proizvodni liniji kot model Corsa.

### Prodajna suša se nadaljuje

Slovenski avtomobilski trg je tudi v minulem mesecu beležil negativni prodajni trend. Po statističnih podatkih, ki jih za avtomobilsko uvoznike pripravlja Jato Dynamics, je bilo julija prvič registriranih 4105 novih osebnih avtomobilov, kar je 638 oziroma 13,4 odstotka manj kot v enakem lanskem mesecu. Nižja julijska prodaja se seveda pozna tudi v letošnji skupni avtomobilski beri; skupaj je bilo v sedmih mesecih registriranih 32.432, v enakem lanskem obdobju pa 37.685 novih avtomobilov, kar je 13,9 odstotka manj. Zanimivo je, da se je v prejšnjem mesecu popravila prodaja lahkih gospodarskih vozil, prodanih je bilo 496 oziroma 43 več kot v lanskem juliju, oziroma skoraj 9,5 odstotka več. Kljub temu je sedemmesečna prodaja še vedno nižja od lanske, skupaj je bilo prodanih 3.859, v enakem lanskem obdobju pa 30 več. **M. G.**

## ZAČASEN KONEC ZA ELEKTRIKO

Mitsubishi zaustavil proizvodnjo električnih malčkov za Peugeot in Citroën.

**Matjaž Gregorič**

**J**aponski Mitsubishi je zaustavil proizvodnjo električnih malčkov Peugeot iOn in Citroën C-Zero, ki sta klona njihovega modela i-Miev. Vzrok za zaustavitev proizvodnje so slabe prodajne številke, ukrep pa naj bi bil začasen, kot pravijo pri koncernu PSA Peugeot Citroën, vendar ne navajajo, kdaj bi se proizvodnja lahko znova začela.

Po podatkih podjetja Jato Dynamics, ki se ukvarja z

raziskovanjem avtomobilskih trgov, so v letošnjem prvem polletju pri Citroënu prodali 935 primerkov C-Zera in pri Peugeotu 852 iOnov, kar je bistveno manj od pričakovanih. Od začetka proizvodnje modela i-Miev v letu 2009, ki sta se mu leto kasneje pridružila še C-Zero in iOn, so pri Mitsubishiju izdelali 28 tisoč primerkov vseh treh malčkov skupaj, kar je prav tako manj, kot so načrtovali.

V Sloveniji je bil med tremi znamkami lani najuspešnejši Peugeot s štirimi registracijami modela iOn, pri Citroënu so našli kupce za tri



Premalo kupcev za Citroën C-Zero in Peugeot iOn zaustavilo proizvodnjo.

avtomobile C-Zero, pri Mitsubishiju pa dva za i-Miev. V letošnjem prvem polletju

sta po enega električnega malčka prodala le Citroën in Peugeot.



# NAGRADNA KRIŽANKA



**SALON PREVC KRANJ**  
 Žabnica, Dorfarje 17,  
 tel.: (04) 502 19 00,  
 e-pošta: info@prevc.si

**SALON PREVC LJUBLJANA**  
 BTC HALA 10,  
 tel.: (01) 541 18 20,  
 e-pošta: prevc@btc-city.si



## tempo x&y

### OTROŠKE IN MLADINSKE SOBE

- sveže barvne kombinacije
- pestra izbira garderobnih omar
- širok izbor ležišč
- inovativna ureditev delovnega kotička

**25%  
popust\***



**NOVO**



\* Akcijski popust velja za otroške sobe TempoXY za gotovino do 31. 8. 2012.

**Več informacij na  
www.prevc.si**

1. nagrada: bon v vrednosti 40 EUR
2. nagrada: bon v vrednosti 30 EUR
3. nagrada: bon v vrednosti 20 EUR

Rešitve križanke (nagradno geslo, vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 29. avgusta 2012, na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo.

SESTAVIL: F. KALAN	NAŠE IME REKE ADIGE V ITALIJI	ZIB	NADZEMNO PERJE PRI REPI	ŽELATINA IZ ALG	OLIVER REED	MODEL VOZILA CITROEN	BIVŠI FR. SMUČAR (SEBAS- TIAN)	GORENJSKI GLAS	AMERIŠKA IGRALKA (JULIA)	60 MINUT	ŠPELA TRATNIK	ORIE- NTALSKA PREPROGA	PRODAJNI ŠOPEK CVETLIC	DEL OBRAZA	RIMSKI KRALJ				
IME IN PRIMEK IT. PEVKE (A. O.)			23			17		RUSKI JEZIK											
GRAFIČNI PRIKAZ CESA								TV RAZSTAV- LJALNIK SLIK ATA	22					1					
TRMA		26			TEBANSKA KRALJICA ANTIČNA POSODA						SIJAJ HRVAŠKI REŽISER (KREŠO)								
ZADNJA IN PRVA ČRKA ABECEDA				KRAJ PRI ITALIJI AVST. PISA- TELJICA (ELEANOR)			13			TELESNI PREMIK			10	EKVATOR	DRŽAVA V ZDA				
POGAN				DELAVEC V LESNI STROKI TROPŠKA OVJALKA						DEL POHIŠTVA SODOBNIK KELTOV									
GORENJSKI GLAS	PUSTNA SEMA	GR. ČRKA TABLETA PROTI GLA- VOBOLJU					NJIVSKA ROZNATA RASTLINA	TKANINA ZA ZAVESE DAVŠČINA				JADRALNI PADALEC KRALJ AM. IGRAL- KA (DIANE)							
MEDIJSKI VODITELJ GALUNIČ					4	PRIKAZ (KNJIŽNO) LETOVIŠČE V ČRNI GORI			19										
OTROŠKA GLISTA								GLASBENIK TURNER JAPONSKA LUKA					NACE SIMONČIČ OKRASNA CVETLICA		8				
ŠPELA PRETNAR	28		UVODNI GOVOR LETOVIŠČE V ŠVICI						25		RIMSKI ZALOŽNIK ZNAMKA ČESKIH VOZIL								
HERNIJA					MESTO V FRANCIJI					5									
OTOČJE PRI NOVI GVINEJI		3		OLJKIN PLOD	HRVAŠKA POKRAJINA OKRAJŠAVA ZA DINAR			6		DEBELA PALICA DEL KRANJA				KRAJ S SOLJNAMI PRI POR- TOROŽU	OŽJI KOS TKANINE				
PROVAN- SALSKI PLES				16				PISEC KRONIK KNJIŽNI IZRAZ ZA ZADNJO							2				
LETOPIŠ	20					PREDEL, KI MU VLADA IMAMA	SAUDSKI KRALJ PRAVICA UGOVORA					ANGLEŠKI PLEMIČ LADA ZEI	15						
ANATAZ ASKARIDA ODOLIN ORTIKON RIGODON		IME IN PRIMEK SL. IGRALCA (S. S.)	GL. MESTO NEKDANJE ASIRIJE MESTO V SLOVENIJI							DVOREC GLASBENIK KOŠIR	24								
MATERIJA					SREDNJA PLAST ŽIL- NE STENE DIRKAČ LAUDA		11				PROMETNI OBJEKT OB CESTI								
TANJA ODER		9	TITANOV MINERAL AMERIŠKI INDIJANEC												1				
IGRALKA GARDNER				MESTO V ITALIJI ZNAK ZA PREPLAH	27			21						2	3	4	5	6	7
KIKS. SPODRS- LJAJ								OSKAR KOGOJ VEČNOST						8	9	10	11	12	13
GESLO FR. REVO- LUCIJE			31				7	SLOVNICA DAJNKO	FILMSKO PRIZORI- ŠČE				14	15	16	17	18	19	
NAŠA REKA					DRŽAVA V AFRIKI			RIMSKA BOGINJA PLODNOSTI ZADNJK (LATINSKO)						20	21	22	23	24	25
ERBIJ			MOČVIRSKA RASTLINA PEVEC ORBISON		14									26	27	28	29	30	31
BANČNI PLAČILNI PROMET	30							TELUR MITO TREFALT	29										
ITAL. PISATELJ (UMBERTO)					ENOTA ZA SVETLOBNI PRETOK														
GLASBENIK CHARLES			18	JADRANSKI POLOTOK			12												



# DRUŽABNA KRONIKA

## SLAVKI JE ŠLO DOBRO OD ROK

Spet smo se odpravili na obisk v okolico Celja, žal se z Jezersko kraljico tokrat nismo zapeljali, smo se pa v Termah Dobrna strašno zabavali ob petju gorenjskih pesmi, ki jih kar ni in ni hotelo biti konec.

**Alenka Brun**

Šmartinsko jezero je umetno, nastalo leta 1970 po dograditvi pregrade Loče na potoku Koprivnica in s tem so se Celjani rešili nevarnosti, da bi Savinja poplavlila mesto. Domačini ga včasih v šali imenujejo kar celjsko morje, smo se pa v petek Glasovi izletniki že zaradi sončnega vremena veselili panoramske vožnje po njem z **Jezersko kraljico**, a nam vožnja z ladjo tokrat ni bila usojena: kraljica se je namreč v zadnjem trenutku pokvarila. Vseeno je **kapitan Robert** poskrbel za tople sprejem, povedal veliko

o samem jezeru, potem pa vse, ki so želeli, po okoliški poti, mimo animacijskega prostora, pospremil na krajši sprehod.

Pot smo nadaljevali do priljubljenih **Term Dobrna**. Popoldne smo preživeli v simpatični družbi animacijskega teama, kjer je animator Dejan morda malo prepozno ugotovil, da Gorenjci obvladamo domačih napevov za več ur. Za prvo igro je namreč izbral deset tekmovalcev, pravila pa so bila taka, da vsak poje deset sekund neko pesem, te se ne smejo ponavljati in potem sledi izpadanje, dokler ne ostane zmagovalec, ki je do zadnjega znal zapeti kakšen napev. **Stane, Norma, Lojze,**

**Alja, Vlado, Nada, Zdravko, Milena, Marjan in Anica** so zdržali kar dobre tri kroge, preden so sploh začeli razmišljati, katero pesem še znajo. Pesmi kar ni in ni zmanjkalo. Slišali smo vse od narodnih, partizanskih, veselih, žalostnih, pogrebniških, šaljivih do otroških napevov. In to v veliki večini slovenske, pa že tu je ura minila, kot bi mignil. Zmagaja je šla v ženske roke – **Alji**, pa se mogoče petje še ne bi zaključilo, če se Marjan slučajno ne bi zmotil in zapel pesmi, ki smo jo že slišali. Naslednji dve igri pa sta bili **Slavkini**. Najprej so trije tekmovalci poskušali žogice za pingpong z odbojem od mize spraviti v posodico

z vodo in najhitrejša je bila Slavka; ko pa so pri zadnji igri tekmovali pari, kjer so gospe s privezanim jabolkom na vrvi poskušale pokrovček poriniti v 'gol' – med noge stola, na katerih je sedel soprog, se je spet najbolje odrezala Slavka, s stola pa jo je spodbujal soprog Vladimir.

Sledilo je kovanje, in ker je v kavarni Hotela Vita zvečer igrala živa glasba, je tokrat na Glasove izletnike čakalo tudi plesišče. Meteorjev šofer **Aleš** je v večernih urah poskrbel, da smo na Gorenjsko prišli hitro in varno, pa tudi Arvajeva kranjska klobasa je v zadnji nagradni igri dobila svojega lastnika, pravzaprav lastnico.



Francko Megušar v Bukovščici in okolici poznajo po njenih predpražnikih, **Alja Kump Ankerst** pa je doma iz Kranja.



Novih obrazov je bilo na izletu za manjšo skupino. 'Prvošolčki' smo jih v šali poimenovali **Glasovci**. / Foto: AB



Nekateri so si privoščili kavo, sladoled, drugi pa le posedeli v senci zanimive jezerske kavarnice. / Foto: AB



**Marjan** je imel na zalogi še veliko napevov, sreča pa je bila bolj na ženski strani. / Foto: AB



Gospodje so v zadnji igri spodbujali. / Foto: AB



Največ sreče pri igrah je tokrat imela **Slavka**. / Foto: AB

## VRTIMO GLOBUS

Olimpijado zaključili s pop spektaklom



Olimpijske igre v Londonu, ki jih je zaznamoval predvsem atlet **Usain Bolt (25)**, so se končale z ekstravagantnim spektaklom, polnim glasbeno-plesnih točk, za katere so poskrbele številne zvezde in legende. Od skoraj 11 tisoč športnikov so se poslovile skupine The Who, Queen, Spice Girls, Pet Shop Boys, Muse ter pevca Annie Lennox in George Michael. Gledalci, športniki in organizatorji se zadovoljni z uspešnimi igrami ob zvokih sambe že veselijo Ria de Janeira.

Obama pohvalil Catwoman



Streljanje na premieri filma Vzpon Temnega viteza v Koloradu očitno ni imelo negativnega vpliva na sam obisk kinopredstav. Batman je kraljeval na vrhu tri tedne in v tem času po svetu prislužil že blizu osemsto milijonov dolarjev, film pa je bil všeč tudi ameriškemu predsedniku

Obami. Ta je pohvalil zlasti igralko **Anne Hathaway (29)** v vlogi Catwoman. Ta vikend pa ga je s trona pahnil film Bourneova zapuščina, ki že v avgustu prihaja tudi k nam.

Madonna razburila Ruse



Ameriška glasbena zvezda **Madonna (53)** se je pošteno zamerila vrhu ruske politike. Pevka je namreč na koncertu v Moskvi izrazila globoko podporo trem dekletom, ki jih rusko sodstvo namerava zapreti za tri leta, ker so v cerkvi pela in molila za čim prejšnji odhod predsednika Putina iz politike. Nekateri visoki ruski politiki so se že odzvali, da jih 'dekadentni' zahod že ne bo poučeval o demokraciji.

Poslovil se je kreator ET-ja



V 86. letu starosti se je poslovil slavni italijanski filmski umetnik, ustvarjalec posebnih efektov **Carlo Rambaldi**. Začel je v Italiji pri snemanju nizkopračunskih fantastičnih filmov, nato pa odšel v Hollywood, kjer je postal mojster mehatronike. Ustvaril je King Konga, Osmega

potnika in priljubljenega vesoljčka **ET-ja**, za vse tri pa prejel oskarje.



Štiriindvajsetletna **Isabelle** in enajndvajsetletna **Petra** sta sestri, študentki, ki Jezersko velikokrat obiščeta s kolesom, sploh jima je narava blizu. Tokrat sta domačinom pomagali kot natakari na tradicionalnem ovčarskem balu. / Foto: Tina Dokl



# Večmilijardna evropska pomoč gradbeništvu

Bruselj je pripravil strategijo za spodbujanje gradbenega sektorja.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Kranj** – V začetku meseca je Evropska komisija predstavila akcijski načrt za povečanje konkurenčnosti v evropskem gradbenem sektorju, ki zagotavlja okoli dvajset milijonov delovnih mest in prispeva okoli deset odstotkov k evropskemu BDP. Akcijski načrt naj bi vseboval ukrepe za spodbujanje ugodnih naložbenih pogojev, zlasti za obnovo in vzdrževanje stavb in infrastrukturnih ukrepov.

Glavni elementi strategije so krepitev ugodnih naložbenih pogojev, zlasti pri obnovi in vzdrževanju stavb (tak primer je spodbujanje izkoriščanja svežnja posojil v višini 120 milijard evrov, ki ga je v okviru pakta za rast in zaposlovanje junija pripravila Evropska investicijska banka), pospeševanje inovacij in izboljšanje kvalifikacij delavcev s spodbujanjem mobilnosti, izboljševanje učinkovite rabe virov s spodbujanjem medsebojnega priznavanja trajnostnih gradbenih sistemov v EU, priprava gradbenih standardov, ki bodo gradbenim podjetjem olajšali delo v drugih državah članicah,



Evropska komisija bo z več kot sto milijardami evrov skušala predramiti evropsko gradbeništvu oziroma naložbe. Za številna slovenska podjetja žal prepozno.

**Gradbeni sektor ustvarja skoraj desetino BDP v Evropski uniji in zaposluje dvajset milijonov delavcev. Konkurenčnost gradbenega sektorja lahko pomembno vpliva na razvoj celotnega gospodarstva. Energetska učinkovitost stavb in učinkovita raba virov pri proizvodnji, prevozu in uporabi gradbenih proizvodov pa lahko pomembno prispevata h kakovosti življenja Evropejcev. Zato celotna EU potrebuje močno podporo gradbeništvu. In obratno.**

in utrjevanje svetovnega položaja evropskih gradbenih podjetij za spodbujanje uspešnosti in trajnostnih standardov v tretjih državah.

»V času hude gospodarske in socialne krize so nizkoenergijske stavbe varna in donosna naložba tako za družbo kot zasebne investitorje. Gradbeni sektor mora tu prepoznati priložnost za inovacije in privabljanje nadarjenih ljudi. Gradbeni sektor lahko postane gonilna sila trajnostne rasti,« pravi Antonio Tajani, komisar za industrijo in podjetništvo ter podpredsednik Evropske komisije.

Razlog za akcijsko strategijo EU za gradbeni sektor je krčenje gradbenih in infrastrukturnih del v štirih letih za 17 odstotkov, zlom nepremičninskega trga, krčenje kreditnih trgov in zamude pri plačilih poslabšujejo plačilno sposobnost gradbenih podjetij, ker v gradbenem sektorju stalno potrebujejo usposobljene delavce. Razlogi so tudi v uvajanju skoraj ničenergijskih stavb, trendu izboljšanja energetske učinkovitosti in uvajanju obnovljivih virov energije, ki napreduje prepočasi, in težkem prehodu mej za gradbena podjetja.

podatkov o njihovih obdavčljivih nepremičninah. Skupaj gre za 44.942 obdavčljivih nepremičnin,« so razložili dacarji.

Davčni zavezanci – pravne oziroma fizične osebe, ki samostojno opravljajo dejavnost, in fizične osebe, ki oddajo nepremičnine v najem, bodo morali na prejetem seznamu označiti, ali je bila njihova posamezna nepremičnina 1. junija namenjena opravljanju dejavnosti oziroma se je oddajala v odplačni najem. Za vsako tako nepremičnino morajo DURS-u priložiti ustrezno dokazilo. Na podlagi prejetih dokazil bo DURS s seznama poslanih obdavčljivih nepremičnin še dodatno izločil nepremičnine, ki niso obdavčljive na podlagi začasnega davčnega ukrepa. Ministrstvo za finance je za namene izvajanja zakona in za seznanitev javnosti in zavezancev pripravilo celovito pojasnilo, ki so ga kot informacijo za javnost objavili na spletnih straneh DURS-a.

## Znižanje bonitetnih ocen

Slovenija je pod močnim pritiskom finančnih trgov.

CVETO ZAPLOTNIK

**Kranj** – Tri bonitetne agencije so Sloveniji znižale bonitetno oceno, posledica je tudi znižanje tovrstnih ocen bankam in nekaterim družbam, v katerih je država večinska lastnica. Agencija Moodys je znižala bonitetno oceno Telekomu Slovenije in SID banki ter obveznicam SID banke, Abanke Vipa in Factor banke z državnim poroštvom, agencija Standard&Poors skupini Triglav (Zavarovalnici Triglav in Pozavarovalnici Tri-

Na znižanje bonitetne ocene so se odzvali na ministru za finance, kjer ugotovljajo, da agencije niso upoštevale ukrepov vlade za konsolidacijo javnih financ ter dogovora glede fiskalnega pravila in reševanja slabih terjatev. »Slovenija se po višini primanjkljaja in državnega dolga ne more primerjati s Španijo, Italijo ali Grčijo, prav tako pa problematika bančnega sektorja ni tako velika kot, na primer, v Španiji,« so povedali na ministru in dodali, da v Sloveniji zdaj ni potrebe po pomoči iz

**Vlada poudarja, da Slovenija niti zaradi kapitalske ustreznosti bank niti zaradi javno finančnih razlogov za zdaj ne potrebuje finančne pomoči iz evropskih mehanizmov.**

glav Re) in Pozavarovalnici Sava Re, bonitetna agencija Fitch pa oceno dolgoročnega dolga šestim bankam – Novi Ljubljanski banki, Novi KMB, Abanki Vipi, Gorenjski banki, Banki Celje in Probanki, pri tem pa jo je Gorenjski banki znižala le za eno stopnjo.

Agencije so med pomembnimi razlogi za znižanje bonitetne ocene Sloveniji (in z negativnimi obeti za naprej) izpostavile predvsem poslabšanje razmer v bankah, vse višjo ceno slovenskega zadolževanja in omejen dostop do finančnih trgov. Ugotavljajo tudi, da je gospodarstvo precej odvisno od izvoza, oslavljen podjetniški sektor pa povečuje davčne težave in otežuje prizadevanja vlade za stabiliziranje dolga. Ob naraščajoči politični polarizaciji je tudi vse manj političnega soglasja za načrtovane strukturne reforme v državi.

evropskih mehanizmov, saj denar na računih države (ob razpoložljivih instrumentih financiranja) tudi v zaostrenih razmerah na finančnih trgih omogoča nemoteno izvajanje proračuna do konca leta. Javno finančni primanjkljaj je ob koncu lanskega leta predstavljal 6,4 odstotka BDP-ja, ob koncu letošnjega leta naj bi bil blizu 3,5 odstotka, v prihodnjem letu pa naj bi se znižal pod tri odstotke.

Vlada je letos že sprejela zakon za uravnoteženje javnih financ in rebalans proračuna ter dokapitalizirala NLB kot največjo slovensko banko, jeseni bo oblikovala zakonodajno rešitev za upravljanje slabih bančnih terjatev, v vladnem postopku je predlog učinkovitejšega upravljanja državnih naložb, nadaljevala pa bo tudi s prizadevanji za uvedbo fiskalnega pravila v slovenski pravni red ter s pripravo strukturnih reform.

## Poziv bo prejelo slabih tisoč lastnikov

Davčna uprava bo razposlala pozive 939 lastnikom nepremičnin večje vrednosti, ki ji morajo podatke o svojih nepremičninah vrniti do 3. septembra. Skupaj gre za 44.942 obdavčljivih nepremičnin.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** – Potem ko so v zakonu za uravnoteženje javnih financ kot začasni ukrep uvedli davek na nepremično premoženje večje vrednosti, je Davčna uprava RS (DURS) v teh dneh lastnikom začela pošiljati pozive za predložitev dokazov, ki so v postopku odmere davka namenjeni uskladitvi podatkov z dejanskim stanjem nepremičnin. Zavezanci bodo morali izpolnjene sezname s podatki o nepremičninah ter dokazili, s katerimi bodo dokazali, da je posamezna nepremičnina namenjena

poslovni rabi oziroma se oddaja v odplačni najem, vrniti davčni upravi najkasneje do 3. septembra, so sporočili z DURS-a.

Davek na nepremično premoženje večje vrednosti je dodatna obdavčitev nepremičnega premoženja večje vrednosti, ki pripada istemu lastniku, kadar njegova skupna vrednost znaša najmanj milijon evrov. Davek se odmerja na letni ravni do vključno leta 2014, izjema je odmera davka za leto 2012, ki se uvaja sredi leta, zato je predvideno znižanje davčne obveznosti za polovico, pojasnjujejo na DURS-u,

kjer so od Geodetske uprave RS že prejeli podatke o nepremičninah, ki so predmet obdavčitve. Gre za podatke o posplošeni tržni vrednosti nepremičnin ter o lastnikih oziroma upravljavcih po stanju v registru nepremičnin na dan 1. junij 2012. »Zaradi uskladitve podatkov z dejanskim stanjem o nepremičninah, kot so določene v registru nepremičnin, bo davčna uprava 939 davčnim zavezancem v naslednjih dneh poslala Poziv za predložitev dokazov v postopku odmere davka na nepremično premoženje večje vrednosti s priloženim seznamom



Karun trgovsko in storitveno podjetje Kranj, d.o.o.  
Koroška cesta 35, Kranj  
tel.: 04 2360 750, fax: 04 202 11 64  
e-pošta: info@karun.si

### BREZ SKRBI V ŠOLSKE KLOPI

**Zvezki A4 od 0,49 EUR dalje**  
**Barvice Jolly kinderfest 1/12 6,95 EUR**  
**Voščenke Duga 3,19 EUR**  
**Tempere Aero TE 12 3,95 EUR**  
**VSI NAHRBTNIKI 25 % POPUST**  
**Letos v zalogi tudi delovni zvezki!!!!**

**NORI POPOLDNEVI**  
**VSAK DAN OD 16.-19. ure**  
**(Pri nakupu določenih potrebščin vas čakajo darila)**

**SLADKE SOBOTE**  
**pri nakupu šolskih potrebščin nad 100 EUR**  
**vam podarimo 1 kg piškotov.**

## Volk pobija ovce v Karavankah

◀ 1. stran

Število zahtevkov je manjše od števila pokončanih ovc, saj za vse ne morejo najti ušesne številke, s katero je možno ugotoviti lastništvo.

**Po oceni zavoda za gozdove se na Zgornjem Gorenjskem zadržujejo najmanj trije medvedje, eden od njih je prvi avgustovski konec tedna na bohinjski planini Polana pokončal eno kravo in še dve ranil.**

»Problem je tudi v tem, da ministrstvo izplačuje škodo le za pokončane ovce na urejenih, nadzorovanih pašnikih. Na planinah nad Srednjim Vrhom paša že desetletja poteka na tradicionalni način, pri katerem ovce prosto prehajajo z ene planine na drugo. Najboljša

rešitev bi bila ograja, a to ni možno,« pravi vodja zavoda Andrej Avsenek in dodaja: »V zavodu razmišljamo o tem, da bi na ministrstvo za kmetijstvo in okolje naslovili zahtevo za izredni odstrel

volka, vendar se doslej za to še nismo odločili, ker smo pričakovali, da se bodo napadi polegali. Pa ne le to! Postopek za izdajo dovoljenja lahko v primeru, ko niso ogroženi ljudje, traja od dva do tri mesece, pa tudi lov na volka bi bil ob morebitni pridobitvi dovoljenja zelo težaven.«



Pobita krava z bohinjske planine Polana / Foto: Blaž Černe, ZGS-OE Bled

## Po gobe le v robni del parka

V osrednjem delu Triglavskega narodnega parka nabiranje gob ter drugih gozdnih dobrin in zelišč ni dovoljeno.

CVETO ZAPLOTNIK

**Bled** – Z avgustom se praviloma začne obdobje največje rasti gob v gozdovih Triglavskega narodnega parka, s tem pa tudi čas množičnih obiskov gozdov in najbolj intenzivnega nabiranja gob, zlasti na Pokljuki in Jelovici. V javnem zavodu TNP ob tem opozarjajo, da je ljubiteljsko in komercialno nabiranje gob in drugih rastlin dovoljeno le v robnem območju parka, to je v tretjem varstvenem pasu, ne pa tudi v prvem in

drugem pasu, ki predstavlja osrednje območje parka. Pri nabiranju gob je poleg tega treba upoštevati tudi uredbo o varstvu samoniklih gliv ter predpise s področja gozdarstva, predvsem pravilnik o varstvu gozdov. Naravovarstveni nadzorniki TNP bodo tudi letos v sodelovanju z inšpekcijskimi službami poostri nadzor nad spoštovanjem gobarskih pravil, ob koncu meseca pa bo zavod v sodelovanju z gobarskimi društvi organiziral delavnico o pravilnem nabiranju gob na območju parka.

## Nenavadna ali običajna koruza?

Koruza na zadružni njivi pri Novi vasi vzbuja pozornost obiskovalcev in strokovnjakov.

CVETO ZAPLOTNIK

**Lesce** – Mednarodna organizacija za zaščito okolja in narave Alpe Adria Green (AAG) je v petek javnost v sliki in besedi opozorila na »čudne koruzne mutante«, ki naj bi rasli na zadružnem koruznem polju v bližini Nove vasi vzhodno od leškega letališča. »Nismo strokovnjaki za poljščine, a v zadnjih 45 letih takšne koruze nismo opazili,« so zapisali in dodali, da so mutanti po rasti nekoliko manjši in da imajo »združene in defektne ženske in moške organe«. V Alpe Adria Green ugibajo, ali gre za genetsko okvarjen hibrid, za vpliv suše na korožo, za pretirano gnojenje in uporabo fitofarmaceutskih sredstev ali morda celo za gensko spremenjeno korožo.

Kot smo izvedeli, je kmetijska inšpekcija v sredo odvzela vzorce koruze (tudi te, ki jo prikazujejo slike AAG) in jih še isti dan poslala na Nacionalni inštitut za biologijo, kjer jih bodo preiskali na prisotnost gensko spremenjenih organizmov v rastlinah. Po prejemu rezultatov bo ukrepala v skladu s svojimi pristojnostmi.



Koruza, ki vzbuja pozornost.

Odzvali so se tudi v oddelku za kmetijsko svetovanje Kmetijsko gozdarskega

zavoda, si ogledali korožo in v ugotovitve med drugim zapisali: »V dosedanji

praksi podobne koruze še nismo videli. Koruza ob cesti je dejansko dvospolna, napadla pa jo je tudi koruzna bulava snet. Degenerativne spremembe bi bile lahko posledice škropljenja v preteklih letih, ko je bilo na teh parcelah posejano žito.«

»Ogledal sem si slike. Ni dvoma: gre za koruzno bulavo snet, ki se sicer na korozi pojavlja vsako leto, še posebej pa v sušnih razmerah, ko je zaradi vročinskega stresa bolj občutljiva na glivične bolezni,« je prepričan Jože Mohar, strokovni sodelavec podjetja Agrosaat, ki je leški zadrugi dobavilo korožno seme. Na posestvu Poljče pridelujejo korožo na sedemdesetih hektarjih površine, njiva, na kateri naj bi rasla tudi koroza, ki razburja javnost, je velika 18 hektarjev. »To naj bi bila koruzna bulava snet. Pojavlja se vsako leto, a več je je ob suši, v vročini in na robu njive,« pravi vodja posestva Olga Cvenkel in dodaja, da se snet običajno pojavlja na spodnjem delu rastline – na storžih, nič nenavadnega pa ni, če se pojavi tudi na vrhu rastline, na metlici.

KRANJ

## Čebelarjem brezplačno oksalna kislina

Čebelarji bodo v skladu z letošnjim operativnim programom zatiranja varoze, ki ga je pripravil Nacionalni veterinarski inštitut Veterinarske fakultete, prejeli brezplačno tudi oksalno kislino. Razdeljevanje kisline bo potekalo do 27. avgusta in potem spet po 16. oktobru in sicer po urniku, ki je objavljen na spletni strani Nacionalnega veterinarskega inštituta in Čebelarstva Slovenije. Na ministrstvu za kmetijstvo in okolje svetujejo čebelarjem, da kislino, če je le možno, prevzamejo že do 27. avgusta in si tako pravočasno zagotovijo zdravilo za zimsko zatiranje varoze. Čebelarji so do zdravila upravičeni za število čebeljih družin, vpisanih v register čebeljakov na dan 31. oktober pred letom izdaje zdravila, pri tem pa je pomembno, da število družin na dan izdaje zdravil ne odstopa za več kot deset odstotkov od dejanskega stanja. Do zdravila pa so ne glede na to upravičeni tudi v primeru, če so čebelje družine vpisali v register čebeljakov pred izdajo zdravila. **C. Z.**

## Planinska odprava kmečkih žena

CVETO ZAPLOTNIK

**Kranj** – Društvo kmečkih žena Kranj je v soboto in v nedeljo, 4. in 5. avgusta, pripravilo tradicionalni planinski izlet. Cilj 31-članske skupine, v kateri so bili tudi štiri moški in še nekaj otrok, je bil bližnji Krvavec. Če so se članice in člani odprave na začetku spraševali, kaj bodo dva dni počeli na Krvavcu, so bile potem ure in urice kar

prekratke. »Bilo je tako »fletno« kot že dolgo ne,« so zatrjevali ob vrnitvi v dolino. In kaj so počeli na Krvavcu? Za začetek so se ustavili v Brunarici Sonček pri članici Poloni Kuhar, se nato razdelili v tri skupine, ki so si izbrale različno težko dostopne in oddaljene cilje. Vse poti so jih vodile na planino Koren, kjer sta jih v koči pašne skupnosti pričakali Mira Grošelj s sveže ocvrtimi flancati

in Vida Zlate (v opravi Peh-te) s čajem in takratkim. Na večerjo in prenočišče jih je sprejela članica društva, pred leti Mlada kmetica leta Marija Grilc, ki jih je na domači planšariji Viženčar presenetila tudi z živo glasbo. V nedeljo je bila društvena planinska odprava spet pohodniško razpoložena, ena skupina je šla na Dolge njive, druga h kapelici in na ogled adrenalinskega parka.



Planinska odprava Društva kmečkih žena Kranj na Krvavcu

89.8 91.1 96.3

Gorenjski prijatelji

Radio Sora d.o.o.,  
Kapucinski trg 4, 4220 Škofja Loka,  
tel.: 04/506 50 50, fax: 04/506 50 60,  
e-mail: info@radio-sora.si

RADIO SORA

# Zel za moške v zrelih letih

Čeravno je ozkolistno ciprje na prvi pogled videti kot rastlina, ki bi zaradi svoje živahne rožnate barve znala biti pri srcu predvsem puncam, jo je Stvarnik v prvi vrsti namenil moškim v zrelih letih – učinkovito namreč lajša težave pri povečani prostati.

PAVLA KLINER

Moški v upanju, da majhna žleza ne bi postala velik problem, vse bolj segajo po ciprju, ki ga morebiti malce bolj poznamo po imenu ozkolistni vrbovec. Slednji se počasi poslavlja z naših gozdnih obronkov in jas, a kdor si želi, ga še vedno lahko ulovi.

O ne, to pa ni ta pravi vrbovec, bodo nemara ugovarjali nekateri. Za prostato je gotovo najboljši drobnocvetni vrbovec. Kakšen ozkolistni vrbovec neki! A to sploh obstaja ali je tale gospodična malce pregloboko pogledala v kozarec in pomešala imena. Ozkolistni trpotec že, ne pa ozkolistni vrbovec. No, ljubitelji narave, zelišč in ljudskega zdravilstva gotovo dobro vedo, da je ozkolistni vrbovec prav pogosta rastlina naših gozdnih posek, grušča, grmovja, obrežij in gozdnih jas. Včasih ustvarja čudovite škrlatne otoke sredi zelenih gozdov.



**Ozkolistni vrbovec, rožnati lepotec z gozdnih jas in obronkov**

**Drobnocvetni ali ozkolistni, to je zdaj vprašanje**

Ciprje (*Epilobium angustifolium*, *Chamaenerion angustifolium*) navdušuje s svojimi rožnato rdečimi ali vijoličnimi cvetovi v dolgih gostih grozdastih socvetjih na vrhu poganjkov. Listi so podobni kot pri vrbah – od tod tudi ime vrbovec – podolasto ozki, na spodnji strani modrikasto zeleni, na robu spodvihani. Drobnocvetni vrbovec (*Epilobium parviflorum*) je našemu današnjemu izbrancu precej podobna, le da je manjši in ima posamične cvetove, ki so v zalistjih in v grozdastih socvetjih na vrhu poganjkov. No, kar se zdravilnosti pri težavah s prostato tiče, sta drobnocvetni in ozkolistni vrbovec povsem enakovredna. Pa še kakšnemu njunemu ožjemu sorodniku lahko



**Ciprje ustvarja čudovite škrlatne otoke sredi zelenih gozdov.**

pripišemo podobne odlike, denimo gozdnemu, alpskemu, rožnocvetnemu. Pri nabiranju vrbovecv moramo kljub temu biti zelo pazljivi, saj obstaja zelo veliko sort, nekatere med njimi pa so tudi strupene.

**Ciprje nekoč**

Ozkolistni vrbovec se je v ljudskem zdravilstvu uporabljal zlasti proti vsem vrstam vnetij, denimo pri vnetju mehurja, ledvic, želodca, črevesja ... Za povečano povpraševanje po njem je v prejšnjem stoletju poskrbela čislana zeliščarica Maria Treben, avtorica svetovne uspešnice Zdravje iz Božje lekarne. Menila je, da ni boljšega zdravila pri težavah s prostato, in tako je postal sestavina čajne mešanice z imenom moški čaj.

**Ciprje danes**

Zel vrbovca so znanstveniki vzeli pod drobnogled in ugotovili, da vsebuje flavonoide,  $\beta$ -sitosterol, tanine in druge spojine. Te učinkovine

delujejo protivnetno in protibakterijsko. Prekvpliva na encimske mehanizme, ki imajo pomembno vlogo pri povečanju prostate, pa lajšajo težave pri povečani prostati. Te težave se kažejo predvsem kot pogosto uriniranje, ki je lahko boleče in neprijetno, nočno tiščanje na vodo, nepopolno praznjenje mehurja.

**Zdravilna kura**

Pri težavah s prostato se moškimi svetuje tritedenska kura. Po tem času naj za nekaj časa nehajo piti ta čaj. Po določenem času jo spet ponovijo. Vsak dan spijejo dve skodelici čaja, eno zjutraj na tešče, drugo zvečer pol ure predvečerjo. Čaj pripravimo tako, da dve žlički zelišča poparimo s skodelico vrele vode in pustimo stati deset minut, nato precedimo. Tudi predstavnice nežnejšega spola lahko sem in tja mirne duše srebaajo vrbovec čaj, in to kar tako. Čaj je prijetno mehkega in nekoliko sladkastega okusa, njegova blaga aroma pa spominja na vonj zelenega čaja.



## KUHARSKI RECEPTI

ZA VAS IZBIRA DANICA DOLENC

**Nedelja – kosilo:** goveja juha z vlvanci in drobnjakom, zrezki v naravni omaki, dušen riž z grahom, endivija z jajcem, jabolčni zavitek; **večerja:** narezek s pečeno šunko, sirom, oljkami, sladoled z robidnicami.

**Ponedeljek – kosilo:** zeljnata juha, široki rezanci z gobovo omako, zelena solata, sadna kupa s stepeno smetano; **večerja:** solata z govedino iz juhe, toast, lubenica.

**Torek – kosilo:** kremna juha iz bučk, polpeti iz mletega mesa, korenja in ovsenih kosmičev, kumarična solata s krompirjem in smetano; **večerja:** žemljni pečenjak, marelični kompot.

**Sreda – kosilo:** džuveč s svinjskimi zarebrnicami, zelena solata, ledena kava; **večerja:** okisan krompir, pariško ocvrta ribji fileti (oslič, postrv), dinja.

**Četrtek – kosilo:** špinačna kremna juha, pečene piščančje peruti, pire krompir, paradižnikova solata; **večerja:** dušena blitva z umešanimi jajci, žemljice, jogurt.

**Petek – kosilo:** zelenjavna juha, pečene ribe (orada, brancin), pečen krompir z rožmarinom, kumarična solata z jogurtom in smetano; **večerja:** gratinirana cvetača, sirova plošča, bige.

**Sobota – kosilo:** gobova juha, mešano meso na žaru, stročji fižol v solati, lepinje, ajvar; **večerja:** nadevani jajčevci, sveži paradižnik in paprika, marelični flip.

**Široki rezanci z gobovo omako**

*Potrebujemo: 40 dag rezancev, 30 dag svežih jurčkov, 4 žlice oljčnega olja, 1 strt strok česna, peteršilj, sol, poper;*

Strok česna stremo in ga svetlo zarumenimo na olju. Dodamo oprane, na lističe narezane gobe, solimo, popramo in dušimo dobrih 10 minut. Ko so rezanci skuhanii »al dente« (8 minut), jih dobro odcedimo, stresemo v servirno posodo in zabelimo z omako z jurčki. Jed potresemo z žlico seseklanega peteršilja, s sveže zmletim poprom iz mlinčka, po potrebi pokapljamo še z malo olja, in ponudimo s poljubno solato.

**Žemljni pečenjak**

*Potrebujemo: 6 na kocke narezanih žemljic, pol litra mleka, 4 jajca, 1 zavitek vanilin sladkorja, 1 žlica sladkorja, ščepec soli, 4 žlice opranih rozin, 3 žlice masla;*

Jajca razžvrkljamo z mlekom, vanilinom in sladkorjem, z njim prelijemo narezane žemlje. Ko se prepovijajo, rahlo vanje zamešamo rozine; tako pripravljeno maso damo v podolgovato posodo na vročo maščobo. Ko je pečenjak lepo rumeno zapечen, ga razdrobimo, potresemo s sladkorjem in ponudimo s sadnim sokom ali kompotom. Pečemo lahko na plošči ali v pečici.

Dober tek!



**Ciprje prepoznamo po zelo značilnih cvetovih, ki imajo štiri proste vijolične venčne liste, štiri ozke čašne liste, ki so skoraj enake barve kot venčni listi, in osem prašnikov.**

**Kako uspešno tržiti na kmetiji**

Avtor knjige nam nesebično, igrivo in optimistično zaupa svoje uspehe in napake ter nas navdušuje za sistematičen tržni pristop in izobraževanje na vsakem koraku. Pisanje je poljudno, dragoceno je predvsem to, da trditve izhajajo iz avtorjevih izkušenj.

Redna cena knjige je 16,48 EUR. Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le

**13 EUR** \* poština

Knjigo lahko kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po telefonski številki: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

**Gorenjski Glas**

**ZLATI JUBILEJ SLOVENSKE POPEVKE**

Redna cena albuma je 15,55 evra. Če ga kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le

**14 EUR** + ddv

»Sredi zvezd, noč in dan, se vrta ta svet ...« sta na prvem Festivalu Slovenske popevke na Bledu prepevala Majda Sepe in Nino Robič z orkestrom RTV Ljubljana pod vodstvom dirigenta Jožeta Privška. Melodije, ki jih radi slišimo še danes, so zbrane na treh zgoščenkah albuma Zlati jubilej Slovenske popevke.

Album lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, ga naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

**Gorenjski Glas**

**Pozdravljene gore II**

**Pozdravljene gore I**

Če vas mika v gore, boste v obeh knjigah našli podrobne opise poti na posamezne vrhove, od lažjih vzponov do težjih in večdnevnik.

Zaradi velikega povpraševanja smo ponatisnili uspešno **Pozdravljene gore 1**, ki jo v kompletu s knjigo **Pozdravljene gore 2** ponujamo po posebej privlačni ceni **25 EUR + poština**. Cena ene knjige pa je 15 EUR + poština.

Knjigi lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

**Gorenjski Glas**

# Koča na Dobrči je kočica z dušo

Takšnega mnenja so številni planinci, ki so Kočo na Dobrči pred dnevi izglasovali na najbolj prijazno planinsko kočico pri nas. S čim navdušijo svoje goste, smo na 1478 metrih visoko preverili tudi sami.

JASNA PALADIN

Tržič – Na Kočo na Dobrči vodi več planinskih poti. Planince iz Tržiča, Brezj, Begunj, Drage do vrha čaka kar nekaj strmih serpentin in vsaj dve uri hoje, malo manj zagnani pa se zapeljejo do Bistriške planine ali pa še dlje po makadamski cesti. Eni in drugi do kočice prispejo prijetno utrujeni, na vrhu (oz. robu strmega pobočja Dobrče, kjer stoji kočica) pa jih poleg čudovitega razgleda na skoraj polovico Gorenjske pričaka še prav posebno prijazno vzdušje, kar se je v zadnjih letih razvedelo daleč naokoli.

Oskrbniki planinskih koč v slovenskih gorah so praviloma ljudje s kopico pozitivne energije, ljubezni do narave in skrbni za dobrobit obiskovalcev, a oskrbnika Koče na Dobrči svoje delo opravlja s še prav posebnim veseljem. Štiriinštiridesetletna Jana in njen leto dni mlajši mož Milan Jančič iz Tržiške Bistrice sta se skupaj s svojim zdaj trinajstletnim sinom Domnom za novo življenje v planinski kočici odločila leta 2008, ko sta kočico najela od Planinskega društva Tržič. »Bilo je preprosto – veliko smo hodili po hribih in pokazala se je priložnost. Prvi dve leti sva sicer oba poleg dela v kočici hodila še v službo, ko pa sva zaradi težkih gospodarskih razmer delo v dolini izgubila, sva se odločila v celoti posvetiti Koči na Dobrči,« pravi Milan Jančič, ki se skupaj z ženo, sinom in številnimi prijatelji, ki jima pri delu pomagajo, v teh dneh veseli prav posebnega priznanja, ki so jima ga izkazali zadovoljni planinci.



Jana in Milan Jančič skupaj s sinom Domnom. »Tu gor prav ničesar ne pogrešamo. Dolino imamo na dlani, novice pa tudi pridejo do nas.«

V akciji Planinske zveze Slovenije in Nedela je bila Koča na Dobrči namreč izbrana za najbolj prijazno planinsko kočico v naših gorah. »To je bilo za vse nas res veliko presenečenje. Še pred dnevi smo se mimogrede pogovarjali o tem, da bo takšno priznanje gotovo prejela kakšna kočica v Julijcih, kjer je obiskovalcev neprimerno več, in da mi nimamo nobenih možnosti, a planinci so, kot kaže, začutili, da so pri nas dobrodošli, da se potrudimo, da se vsi skupaj dobro počutijo in da jih radi spravimo v dobro voljo. In takšni se radi vračajo. Po prejemu tega priznanja gotovo ne bo nič drugače, mi smo, kar smo, in drugačni sploh ne znamo biti,« je vesela tudi Jana Jančič, ki ponosno prizna, da je za zadovoljstvo planincev v veliki meri zaslužna tudi odlična hrana, ki jo strežejo. Jota, ričet in pasulj že dolgo niso edine jedi

na njihovem planinskem jedilniku, saj se obiskovalci radi posladkajo tudi z njihovim jabolčnim zavitkom, štrudlji, pa vampi, po katerih so znani, in drugimi dobrotami. »Planince kar dobro razvajamo in vse več je takih, ki v kočico pridejo samo zato, da kaj pojedjo.«

Ko sta pred leti kočico, ki jo je planinsko društvo leta 1978 postavilo na pogorišču prvotne kočice, vzela v najem, ta ni bila v najboljšem stanju. Popraviti je bilo treba fasado, prebarvati zunanost, narediti šank in urediti okolico. »Uredili smo jo tako, kot da bi bila naš dom, da se ljudje dobro počutijo. Z elektriko nimamo težav, v kočici je celo brezžični dostop do interneta, vode pa ni, zato moramo loviti deževnico, a 14-kubični rezervoar je v tako sušnem poletju, kakršno je letošnje, treba polniti tudi s pomočjo gasilcev,« razloži Milan, ki v teh dneh skrbi tudi že za kurjavo, saj na

1500 metrih visoko zima lahko hitro preseneči. Do takrat pa se bodo obiskovalci na Dobrči lahko grelili na soncu na enem od številnih ležalnikov v okolici kočice, ali pa občudovali balkon, poln bujno cvetočih rož oz. kar najlepši balkon na Gorenjskem, kakor mu sami rečejo.

Kočica na Dobrči je od sredine junija do sredine septembra odprta vsak dan, pozimi pa vsak konec tedna. Družina Jančič jo ima v najemu do leta 2015. Nemalo je takšnih planincev, ki jo obiščejo prav vsak dan, kar pričča tudi vpisna knjiga za Naj kampelja Dobrče. Med rednimi obiskovalci so tudi člani Planinskega društva Tržič in njihova predsednica Erna Anderle, ki je z najemnikoma zelo zadovoljna, za veliko priznanje pa jima je v začetku tedna prišel čestitat tudi tržiški župan, prav tako redni obiskovalec Dobrče Borut Sajovic.

## PREJELI SMO

### Odgovor na javno pismo

Odgovor Zavoda RS za zaposlovanje na javno pismo Zvoneta Kobentarja, ki je bilo objavljeno 7. avgusta 2012.

Gospod Kobentar v pismu navaja, da ga je Zavod RS za zaposlovanje (Zavod) napotil na opravljanje javnih del, julija pa mu je bila odtegnjena pravica do povračila stroškov prevoza na delo, in sicer zato, ker naj bi bila po izračunu Telefonskega imenika Slovenije (TIS) pešpot razdalja od njegovega doma do delovnega mesta krajša od dveh kilometrov. Po njegovi izmeri pa naj bi ta razdalja bila daljša od dveh kilometrov ... Uveljavitev Zakona za uravnoteženje javnih financ (ZUJF, Ur. l., št. 40/2012) je prinesla spremembe tudi na področju povračila stroškov v zvezi z delom. Tako v skladu s 168. členom ZUJF povračilo stroškov prevoza na delo in z dela pripada zaposle-

nemu, glede na razdaljo od kraja bivališča do delovnega mesta, če ta razdalja znaša več kot dva kilometra.

V skladu s podzakonskim aktom za izvajanje aktivne politike zaposlovanja (Pravilnik o izvajanju ukrepov APZ /Ur. l. RS, št. 20/1212/, 2. odstavek 4. člena in Katalog Ukrepov APZ, točka 4.2.), ki vključuje tudi program javna dela, se za določitev razdalje oddaljenosti od kraja bivanja do kraja opravljanja dela v kilometrih uporablja TIS. Navkljub dejstvu, da TIS vsebuje, kot je zapisal tudi gospod Kobentar, opombo, da je dolžina poti informativna, brez upoštevanja višinskih razlik, kar lahko povzroči odstopanja od pravih dolžin, gre za orodje, ki v največji meri zagotavlja enako obravnavo brezposelnih oseb, vključenih v ukrepe APZ, in ga je Zavod RS za zaposlovanje dolžan upoštevati kot veljavno pravno podlago.

TANJA PODOBNIK ZEC,  
ODNOSI Z JAVNOSTMI

BLED

### Ogenj v Alpah tudi v naših gorah

Druga sobota v avgustu je v gorah tudi letos potekala v znamenju dogodka Ogenj v Alpah, ki ga organizirajo v državah vzdolž Alp, tudi pri nas. CIPRA Slovenija in Planinska zveza Slovenija sta s celodnevno prireditvijo, ko so na vrhovih Alp zagoreli številni ognji in tudi kresovi, opozorili na enoten in celovit način reševanja okoljskih in razvojnih vprašanj v Alpah. »Tako kot so nekoč kresovi na vrhovih pomenili opozorilo za prihajajočo nevarnost, tudi danes luč z vrhov in dolin pomeni opozorilo, le da tokrat ne gre za opozorilo pred pretečo nevarnostjo od zunaj, ampak pred nami samimi. Z letošnjim Ognjem v Alpah želimo v Sloveniji opozoriti na nezadostno izvajanje Alpske konvencije, ki v Sloveniji velja že osmo leto,« je povedal predsednik CIPRA Slovenija Matej Ogrin in dodal, da na lokalni ravni za konvencijo vedo le v pešiči občini – v Bovcu, Kranjski Gori, Bohinju, Kamniku in Tolminu. Osrednje dogajanje je v soboto potekalo v Triglavskem narodnem parku. Šestnajst prostovoljcev je v okviru delovne akcije odstranilo zarast na Malem polju, na Bledu pa so zvečer pripravili ogled filma Zadnji gorski kmetje v Karpatih in razpravo o pomenu Alpske konvencije za življenje v Alpah. J. P.

## Izbrala sem Penzion plus paket

Že nekaj let uživam njegove prednosti: je enostaven, z ugodno mesečno naročnino (5,99 EUR) in nizkimi cenami pogovorov. Priporočila sem ga tudi moji prijateljici.

### 3 kličem ceneje

Imam svoje tri številke, ki jih kličem **20 % ceneje**. Ena je hčerkinja in tudi Mobitelova, druga je od moje prijateljice, ki ima paket brez naročnine pri drugem slovenskem mobilnem ponudniku, in tretja je od sosede, ki ima **stacionarno številko**. Za vklop sem na **1918** poslala SMS z njihovimi številkami, npr.: TRI 041700700 040700700 014722220 in si aktivirala Moje tri številke za cenejše pogovore.

### Mobitel z velikimi tipkami in črkami ...

Pred dnevi sem se odločila, da zamenjam svoj stari mobilni telefon. Lep poletni dan je bil pravi za obisk Telekomovega centra, kjer so mi prijazni svetovalci predstavili več mobilnih telefonov z velikim zaslonom in velikimi tipkami. Izbrala sem **Alcatel OT-536** v beli barvi, ki mi je bil poleg enostavne uporabe všeč tudi na pogled.

### S Točkami povezanosti do popusta

Sem članica Mobitelovega programa zvestobe. **Brezplačno pristopnico** za včlanitev sem v Telekomovem centru izpolnila že pred leti in od takrat **koristila že vrsto ugodnosti**. Tudi nov Alcatel sem kupila s popustom.

Za več informacij o storitvah Mobitel obiščite Telekomov center, [www.mobitel.si](http://www.mobitel.si) ali pokličite brezplačni številki 041 700 700 (za Mobitelove uporabnike) ali 080 8000.



## Če le čas in denar dopuščata

Čas počitnic in dopustov se je že zarezal v sredino avgusta. Znale Gorenjce iz sveta turizma, gledališča, športa in radia smo povprašali, kako je letos z njihovim dopustom. Nekatere je naše vprašanje doseglo ravno pred odhodom na plažo, spet drugim čas in kraj dopusta narekuje delo, tretji so naklonjeni podaljšanim vikendom.

ALENKA BRUN

**Kranj** – Natalijo Polenec, direktorico Zavoda za turizem Kranj, smo ujeli še za računalnikom: »Glede na delovne obveznosti – tako v prejšnji kot sedanji službi – si dopust lahko privoščimo šele avgusta, kar nam ustreza, saj je v drugi polovica avgusta manj gneče. Že vrsto let ga aktivno preživljamo na morju – med otoki južnega in srednjega Jadrana, kjer prepuščamo program vetru in razpoloženju. Na dopust

»Če le čas in denar dopuščata, poskušam sebi in družini približno štirikrat na leto privoščiti po nekaj dni počitnic. Radi gremo v toplice, pa z letalom kam ven, na Meditiran.«

Aleš Brezavšček, bivše vidno ime slovenskega smuka, najbolj uživa na morju, na barki. Njegovi korčulanški geni so le premočni, da bi ga premamilo kaj drugega.

Igralec, ki smo ga nazadnje srečali v vlogi Švejka na odru Poletnega gledališča Studenec Konrad Pižorn



Večina Gorenjcev se pri izbiri dopusta odloči za morje. / Foto: Tina Dokl

odhajamo z družino sami in si takrat res vzamemo čas zase in za iskanje lepih trenutkov in doživetij v naravi.«

Gorenjska imena kulinarike si glede na svoj način dela dopust privoščijo glede na sezono. Glavni šef Hotela Triglav Bled Uroš Štefelin zgodaj spomladi ali pozno jeseni, nekam na toplo. Ker ima še majhne otroke, so jo sedaj že dvakrat ma hnili na Kanarske otoke. Radi raziskujejo večja mesta, tudi Toskana je bila zanimiva. Slaščičarska mojstrica Sava Hotelov Bled Alma Rekić pa se ravno pripravlja na kuharsko olimpijado in o dopustu sploh ne razmišlja. Razporedi ga prek vsega leta in ga tako poskuša izkoristiti. Pozimi obišče kakšne toplice, poleti si privoščijo vikend na obali, se ji pa velikokrat zgodi, da njen dopust predstavljajo kulinarična tekmovanja, katerih ni malo. Če poleti najde čas, pa zagotovo obišče morje.

Boštjan Meglič, bolj znan kot Peška z Radia Gorenc, pravi, da je sicer veliko odsoten in se zato na dopustu popolnoma preda družini.

– Kondi pa pravi – pa naj se sliši še tako banalno, da v življenju še ni bil na dopustu, ker z ženo zanj preprosto nimata časa.

Mimogrede pa smo se spomnili, da bi lahko povprašali tudi kakšnega župana, kako je z njihovim dopustom. »Vedno iščem zanimiv način, kako preživeti poletje in kako se čim bolj spočiti. Skozi vse leto je dela zares ogromno, zato mi poletje, ko si vzamem čas tudi za oddih, pomeni veliko. Lahko rečem, da sem ljubitelj morja in knjig. V poletnem času to lahko združim in tako pred odhodom na dopust vedno poskrbim za obisk knjižnice. Se mi pa velikokrat zgodi, da se potem med temi knjigami, ki jih vzamem s seboj, najde kakšna, ki sem jo prebral že leto prej. Letošnje poletje sva dopustniški čas s soprogo en teden preživela v Dalmaciji, v kratkem pa greva še za teden dni proti Istri. Proste dni za oddih so si vzeli tudi podžupani, in ker je dela precej, si dopuste razporedimo tako, da naše delo poteka kar se da nemoteno,« pove župan MO Kranj Mohor Bogataj.

## Z dobrodelno rikšo na morje

Ekipo Max bara se je z Jesenic z rikšo podala na morje v Pineto, da so predali ček za 3260 evrov za letovanje otrok v mladinskem letovišču.

URŠA PETERNEL

**Jesenice** – V 38 urah je ekipa jeseniških deklet in fantov, imenovanih Maxovci, premagala 240 kilometrov dolgo pot z Jesenic do Pinete v hrvaški Istri. Na pot so krenili v sredo ob devetih zvečer, v Pineto pa so prispeili v petek ob enajstih dopoldne. S seboj so vlekli rikšo, ki sta jo posebej za to izdelala Miloš Jenkole in njegov oče Jože. Prav Miloš Jenkole je bil idejni vodja dobrodelnih akcij, ki jih Maxovci pripravljajo že štiri leta. Potem ko je prestal zahtevno operacijo presaditve jeter, se je odločil, da bo dobro povrnil z dobrim, in odtlej z ekipo prijateljev vsako leto pripravijo dobrodelni dogodek, katerega izkupiček namenijo letovanju socialno ogroženih otrok v letovišču Zvez prijateljev mladine Jesenice v Pineti pri Novigradu. Prejšnja leta so do Pinete tekli v Štafeti Vajnež–Pineta, se odpeljali s skiroji in kolesi. Letos so se odločili za pot z rikšo, s katero so v mladinsko letovišče nesli ček za 3260 evrov, ki so jih zbrali maja na deseturnem dobrodelnem teku Jesenice tečejo. S tem so trinajstim otrokom omogočili letovanje na morju v Pineti. Podviga Z rikšo na morje se je lotilo osemnajst



Ženska ekipa – Tea, Katja in Damjana na poti z rikšo z Jesenic proti Novigradu / Foto: Maxovci

deklet in fantov, razdeljenih v šest tričlanskih ekip, ki so jih poimenovali kar »vlačuge«. Dva člana ekipe sta vlekla rikšo, eden je na njej sedel, ekipe pa so se zamenjale na vsakih petnajst minut.

Do cilja so prišli utrujeni, a veseli, da jim je uspelo. Vodstvo letovišča, ki so mu izročili ček, jim je pripravilo pristrčen sprejem in se jim zahvalilo za to srčno akcijo. Miloš Jenkole je povedal, da

so z uspehom akcije zelo zadovoljni, manjše tehnične težave, kot je bila počena guma, pa so uspešno rešili. In načrtujejo, da prihodnje leto spet pripravijo kaj dobrodelnega.

Zaradi velikega zanimanja in izredno zadovoljnih potnikov, ki so skriti zaklad Mediterana – severni Ciper – odkrivali že lani, smo za vas pripravili super ugodno ponudbo

**V ACAPULCO RESORTU 5\*  
OD 3. DO 10. 9. 2012.**

## SKUPAJ NA SEVERNI CIPER

SAMO  
**599 €**



Izkoristite to neverjetno ugodno ponudbo počitnic in se pustite razvajati na idiličnih plažah turkiznega Cipra.

Prijavite se lahko v poslovalnici Kompas Kranj na Slovenskem trgu 6, tel.: 04/201 42 61, ali v poslovalnici Kompas Škofja Loka, Kapucinski trg 8, tel.: 04/511 17 70.

Pred odhodom se bomo dobili na sestanku v prostorih Gorenjskega glasa, o datumu boste še obveščeni.

Super ugodna cena, če se na počitnice prijavite s tem kuponom, je le 599 evrov na osebo (redna cena aranžmaja je 669 evrov, torej prihranite kar 70 evrov na osebo)!

Cena vključuje letalski prevoz, nastanitev v prijetno opremljenih bungalovih Acapulco v dvoposteljni sobah s polnim penzionom, samopostrežnim zajtrkom, ob kosilu in večerji všteta neomejena količina lokalne alkoholne in brezalkoholne pijače. Tretja oseba ima dodaten 10-odstotni popust, cena za otroke od 2 do 12 let je 229 evrov, doplačilo za enoposteljno sobo je 200 evrov. Če se bo prijavilo vsaj 25 oseb, se vam bo pridružil tudi predstavnik Gorenjskega glasa.



KOMPAS

Gorenjski Glas

## VELIKA PLANINA

## Prikaz izdelovanja trničev

Velika planina ni znana le po svojem edinstveno ohranjenem pastirskem naselju, pač pa tudi po trničih – posebno oblikovanih majhnih slanah sirčkah, ki jih pastirji ne izdelujejo nikjer drugje. Na veliki šmaren, 15. avgusta, ob 11. uri bodo pred Preskarjevo bajto na Veliki planini prikazali, kako se trniči izdelujejo. Sirčke bo oblikovala pastirica Rezka Mali, s posebnimi pisavami pa jih bo krasil pastir Peter Erjavšek. J. P.



## CERKLJE

## Obujajo sejem na rokovo

Člani Unesco kluba Cerklje bodo v četrtek, 16. avgusta, pripravili že tretji sejem na rokovo, s čimer oživljajo nekdanj živahno poletno sejemsko dogajanje v kraju. Prav sejem na rokovo je bil včasih največji sejem, ki pa je z razvojem trgovine pred leti povsem zamrl. Tudi letošnji sejem bo potekal pred Petrovčevo hišo v Cerkljah, stojnice z izbrano ponudbo domačih in moravskih rokodelcev pa bodo na ogled od 15. in 19. ure. Ob 18. uri bodo v galeriji Petrovčevo hiše odprli tudi razstavo mladega slikarja Blaža Slaparja. Posebna gostja prireditve bo etnologinja Dušica Kunaver. J. P.

## SNOVIK

## Nekoč in danes v Tuhinjski dolini

Člani Turističnega društva Tuhinjska dolina pripravljajo ta konec tedna že sedmo etnološko prireditev Nekoč in danes v Tuhinjski dolini, ki bo letos posvečena košnji in spravilu sena. V četrtek, 16. avgusta, bodo najprej odprli razstavo kozolcev in toplarjev. V petek zvečer bodo domači igralci KUD Ivan Cankar Šmartno v Bizjakovih dolinah pri Snoviku uprizorili veseloigro Županova Micka. Osrednja prireditve bo tudi letos potekala v nedeljo, ko bodo kmetje iz Tuhinjske doline pred Termami Snovik prikazali ročno in strojno košnjo, grabljenje in spravilo sena, nakladanje na vozove, povezovanje sena in druga opravila, povezana s tem. J. P.

HALO-HALO GORENJSKI GLAS  
telefon: 04 201 42 00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Bleiweisovi cesti 4, v Kranju oz. po pošti – od ponedeljka do četrтка do 11. ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki je izredno ugodna.

## PRIREDITVE

## Vaški dan v Ratečah

**Rateče** – Turistično društvo Rateče - Planica vabi jutri, v sredo, 15. avgusta, na Vaški dan. Na začetku bo ob 12.30 bogata ponudba domačih jedi, sladice in izdelkov domače obrti, ob 14.30 se bo začel kulturno etnološki program, od 16. do 24. ure pa bo veselica z ansamblom Igor in zlati zvoki.

## Lepa pokrajina in dobra hrana

**Kranjska Gora** – Zavod za turizem občine Kranjska Gora vabi na sklop prireditev pod skupnim naslovom Dolina sanjska, kulinarika božanska, in sicer bo v petek, 17. avgusta, ob 19. uri v Ovalni dvorani hotela Larix predavanje dr. Janeza Bogataja Turizem skozi želodec, ob tem pa bo razstava jedi Zgornjesavske doline. Zvečer ob 20.30 bo koncert Brencl Bande. V soboto, 18. avgusta, bo od 10. do 19. ure v šotoru Arena pred hotelom Kompas v Kranjski Gori Kulinarična tržnica lendava se predstavi s pokušino bograča in vin, nastopili bodo tamburaši in folklorne skupine, ob 20.30 pa bo koncert Juana Vasleta. V nedeljo, 19. avgusta, pa bo od 10. do 20. ure v šotoru Arena pred hotelom Kompas v Kranjski Gori Kulinarična tržnica s predstavitev društva Piranske oljke in ob 15. uri s Društva podeželskih žena občine Kranjska Gora.

## Gasilska vaja in veselica

**Breg ob Savi** – PGD Breg ob Savi v soboto, 18. avgusta, prireja ob 16.30 demonstrativno vajo za člane in članice Gasilske zveze Mestne občine Kranj na Bregu ob Savi, ob 18. uri pa sledi predaja gasilskega vozila AC24/50 namenu. Po uradnem delu sledi gasilska veselica.

## Veseli večer pod vaško lipo

**Senično** - Krajevna skupnost Senično v petek, 17. avgusta, ob 19. uri vabi, da večer preživite pod njihovo vaško lipo.

## Vaški semenj

**Senično** - V nedeljo, 19. avgusta, bo ponovno zaživelo Senično. V središču vasi se bodo od 9. do 14. ure stojnice šibile pod težo domačih dobrot in unikatnih izdelkov domače in umetnostne obrti.

## 10. EU Ples brez meja in semenj na starem Ljubelju

**Ljubelj** – Občina Borovlje in Občina Tržič v soboto, 18. avgusta, vabita na že 10. EU Ples brez meja s pričetkom ob 10. uri na starem Ljubelju. Najprej bo na sporedu dvojezična sveta maša, nato pa bo sledil pester glasbeni program.

## XXII. Tek po Dovžanovi soteski

**Jelendol** – Športno društvo Jelendol-Dolina v nedeljo, 19. avgusta, prireja že 22. tek po Dovžanovi soteski. Na progo se bodo ob 10. uri najprej podali najmlajši tekači in tekačice, nato pa se bodo z osemkilometrsko progo spopadli še drugi. Rezultati tekmovanja se upoštevajo v točkovanju v Tržiških športnih igrah 2012/13 in za Gorenjski pokal v rekreativnih tekih.

## IZLETI

## V Limski zaliv in na Brione

**Kranj** – Iz Društva upokojencev Kranj vabijo v torek, 4. septembra, na izlet v Limski zaliv in na Brione. Prijave z vplačili zbirajo v društveni pisarni do zasedbe mest v avtobusu.

## Na srečanje upokojencev Gorenjske

**Kranj** – Iz Društva upokojencev Kranj vabijo v četrtek, 6. septembra, na srečanje upokojencev Gorenjske ob Planšarskem jezeru na Jezerskem. Prijave zbirajo v pisarni društva do 29. avgusta.

## Pohod na Cellon

**Radovljica** – Planinsko društvo Radovljica organizira 18. avgusta pohod na Cellon (2238 m) v Karnijskih Alpah v Italiji. Prijave in informacije po tel.: 04/531 55 44 v sredo in četrtek od 18. do 19.30.

## Na feratanje v okolico Cortine

**Kranj** – Planinsko društvo Iskra Kranj vabi svoje člane in druge planince v soboto in nedeljo, 31. avgusta in 1. septembra, na feratanje v okolico Cortine. Ture bodo trajale 8 ur, 6 ur in 2 uri. Primerne so za tiste brez vrtočlave, s trdnim korakom in z nekaj izkušnjami s feratanja ter s primerno kondicijo in popolno opremo. Informacije in prijave pri vodniku: rucigaj.marjan@gmail.com ali SMS na 041/350 204. Rok za prijave je do vključno torka, 28. avgusta. V sredo, 29. avgusta, bo ob 19. uri stanek z udeleženci v gostilni Arvaj v Kranju (na Primskovem).

## Na ferato v Dolomitih

**Gozd-Martuljek** – Planinsko društvo Gozd Martuljek vabi v nedeljo, 19. avgusta, na ferato Astaldi II/1 v Dolomitih. Primerne je tudi za manj izkušene planince. Hoje z vrnitvijo je pet do šest ur. Prijave do četrтка, 16. avgusta, po tel. Tone Oman 041/749 051 ali Renata 031/532 963.

## Planinski izlet Ljubelj-Ljubeljska Baba

**Kranj** – Iz Društva upokojencev Kranj vabijo v četrtek, 23. avgusta, na planinski izlet Ljubelj-Ljubeljska Baba (Košutica) 1968 m. Hoje bo za pet ur in pol. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do ponedeljka, 20. avgusta.

## Kopalni izlet Fiesa-Piran

**Kranj** – Iz Društva upokojencev Kranj vabijo v torek, 28. avgusta, na kopalni izlet Fiesa-Piran. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do zasedbe mest v avtobusu.

## Voden izlet TNP: Etnologija planinskega pašništva

TNP vabi na voden izlet z vodnikom TNP z naslovom Etnologija planinskega pašništva v soboto, 18. avgusta. Zborna mesto je na križišču za vas Na skali v Soči (most čez Mala korita Soče) ob 8. uri. Teme izleta bodo visokogorska paša drobnice, avtentična pastirska stavbna dediščina in ledinska imena. Potrebne so predhodne prijave.

## Planinski pohod na Prisojnik

**Tržič** – Planinsko društvo Tržič se v soboto, 18. avgusta, ob 6. uri zjutraj izpred OŠ Tržič odpravlja na planinski izlet na Prisojnik. Izbirate lahko med težjo ali lažjo varianto smeri. Prijave do četrтка 16. avgusta, v TPIC Tržič na telefonski številki: 04/59 71 536.

## Dvodnevni planinski izlet: Lienški Dolomiti

**Križe** – Planinsko društvo Križe v soboto, 18. avgusta, vabi na dvodnevni planinski izlet v Lienške Dolomite. Za več informacij in prijave na telefonski številki Francija Hrovata 031/622 291.

## Družinski pohod k bolnici Košuta

**Preddvor** – Občinska organizacija borcev za vrednote NOB Preddvor vabi člane, simpatizerje in občane na družinski pohod k bolnici Košuta, ki bo v soboto 18. avgusta. Zbirališče bo ob 9. uri na parkirišču nad domačijo Vaškar v Bašlju.

## OBVESTILA

## Turnir v tenisu na mivki v Preddvoru

**Preddvor** – ŠD Tenis na mivki Domžale organizira 18. in 19. avgusta v Preddvoru mednarodni ITF turnir v tenisu na mivki. Več o tenisu na mivki (slike, videoposnetki, rezultati turnirjev) si lahko ogledate na spletni strani www.tenisnamivki.si ali na Facebook strani www.facebook.com/TenisNaMivki.

## Upokojenci vabijo v izobraževalno-ustvarjalne programe

**Kranj** – Društvo upokojencev Kranj, Univerza za III. življenjsko obdobje, vabi k vpisu v izobraževalno ustvarjalne programe; angleščina, nemščina, španščina, umetnostna zgodovina, umetnostna zgodovina in etnologija, likovno ustvarjanje in računalniške tečaje. Začetek bo v ponedeljek, 1. oktobra, prijave sprejemajo do 20. septembra v pisarni društva, tel.: 04/236 18 70. Prijavite se lahko, tudi če ste člani drugih društev upokojencev.

**NAJ ŽIVI IMPROVIZACIJA!**

17. 8. NEISHA 18. 8. KONCERT MENTORJEV GLASBENIH DELAVNIC JAZZ KAMPA KRANJ 2012 19. 8. BINHO CARVALHO BAND 20. 8. MIKE SPONZA BAND & JOYCE YUILLE 21. 8. GOSTOVANJE POLETNE SOLE JAZZA HGM IZ GROŽNJANA 22. 8. RENATO CHICCO - JANI MODER QUARTET 23. 8. DAVID GAZAROV TRIO 24. 8. UROŠ PERIĆ TRIBUTE TO RAY CHARLES 25. 8. JAZZ KAMP KRANJ FEST (10:30) 25. 8. ZAKLJUČNI KONCERT UDELEŽENCEV JAZZ KAMPA KRANJ 2012

17. DO 26. AVGUST 2012 WWW.JAZZKAMP.COM VSTOP PROST VSI KONCERTI SE ZAČNEJO OB 20.30, NA ODRU PRI CAFE GALERIJ PUNGERT. V PRIMERU DEŽJA BODO KONCERTI POTEKALI V HIŠI LAYER, TOMŠIČEVA 32, KRANJ.

YAMAHA PERFO FINI EUROPLAKAT AVTOMOBILNI VITAC Gorenjski Glas REOPFIT DATAMIX Senkovski TILIA

www.fip.si Pungert

Prisluhnite nam - polepšali vam bomo dan.

TELE SAT 91,0 MHz TELE TV

**TURISTIČNI RADIO I POTEPUH**

www.potepuh.com

## LOTO

Rezultati 65. kroga – 12. avgusta 2012  
2, 5, 6, 14, 23, 29, 31 in 25

Lotko: 653477

Loto PLUS: 4, 7, 21, 29, 33, 36, 39 in 18

Sklad 66. kroga za Sedmico: 250.000 EUR

Sklad 66. kroga za Lotka: 310.000 EUR

Sklad 66. kroga za PLUS: 2.370.000 EUR

## Odperto občinsko prvenstvo v plavanju

Tržič – Športna zveza Tržič tako kot vsako leto, tudi letos prireja Odperto občinsko prvenstvo v plavanju. Odvijalo se bo danes, v torek, 14. avgusta, ob 17. uri na Letnem kopališču v Tržiču.

## KONCERTI

### Koncert godalnega kvarteta Podokničarji

Tržič – Koncert godalnega kvarteta Podokničarji bo v petek, 17. avgusta, ob 20. uri v Kulturnem centru Tržič.

## PREDSTAVE

### Zgodba o izgubljeni dudi

Tržič – Predstavo Zgodba o izgubljeni dudi si otroci v Kulturnem centru Tržič lahko ogledajo v soboto, 18. avgusta, ob 10. uri.

## OSMRNICA

# Sporočamo žalostno vest, da je umrl JOŽE ŠUŠTARŠIČ

upokojenec Pošte Slovenije, d. o. o., PE Kranj

Na zadnjo pot ga bomo pospremili v četrtek, 16. avgusta 2012, ob 16. uri na pokopališču v Mošnjah. Žara bo v četrtek, 16. avgusta, od 9. ure dalje na tamkajšnjem pokopališču.

Ohranili ga bomo v lepem spominu.

Delavci Pošte Slovenije, d. o. o., PE Kranj

## GG mali oglasi

E-POŠTA: malioglas@g-glas.si, TELEFON: 04 201 42 47

www.gorenjskiglas.si

## MojeDelo.com Izberi prihodnost

MOJE DELO, spletni marketing, d.o.o., Litostrojska c. 44c, 1000 Ljubljana, Slovenija, T: 01 51 35 700  
VEČ INFORMACIJ IN ZAPOSILITVENIH OGLASOV (300 - 500) NA:  
www.mojedelo.com, info@mojedelo.com

### Pomočnik v kuhinji m/ž (Radovljica, Jesenice) (Jesenice in Radovljica)

Vaše delo bo: priprava sendvičev, pic, solat, delitev malic, čiščenje v kuhinji. Sodexo, d. o. o., Železna cesta 16, 1000 Ljubljana. Prijave zbiramo do 1. 9. 2012. Podrobnosti na www.mojedelo.com.

### Lionbridge raziskovalni projekt spletnega kartiranja (od doma)

Cilj tega projekta je ocena in izboljšanje programske opreme za spletno kartiranje. Kandidati bodo morali presoditi in oceniti učinkovitost produktov in podati tehtne povratne informacije o uporabniški izkušnji. Delo bo vključevalo: uporabo spletnih zemljevidov za pregledovanje geografske točnosti poizvedb. LionBRIDGE Global Sourcing Solutions Inc., Emmet St., 0 Ballina, Co. Mayo, Ireland. Prijave zbiramo do 6. 9. 2012. Podrobnosti na www.mojedelo.com.

### Prevajalec EN-SL m/ž (Ljubljana)

Iščemo prevajalce iz angleščine v slovenščino za sodelovanje pri večjem projektu za EU. Od kandidatov pričakujemo: izkušnje s prevajanjem besedil za EU iz angleščine, poznavanje prevajalskih orodij, pričakovano postavko na besedo, predvideno razpoložljivost za delo na projektu. Prosimo, upoštevajte, da nepopolnih prijav ne bomo obravnavali. SDL, d. o. o. Slovenija, Stegne 21 c, 1000 Ljubljana. Prijave zbiramo do 6. 9. 2012. Podrobnosti na www.mojedelo.com.

### Strojni ključavničar, strojni mehanik m/ž (Žabnica)

Zaposlimo strojnega ključavničarja – strojni mehanik z izkušnjami. Zaposlitev bo za določen čas s poskusno dobo treh mesecev in z možnostjo zaposlitve za nedoločen čas, zaposlitev v stabilnem podjetju in redno plačilo, plačilo ali koriščenje nadur, opravljanje dela v prijetnem kolektivu. Forma mont, proizvodnja in storitev, d. o. o., Žabnica 12, Žabnica 4209. Prijave zbiramo do 6. 9. 2012. Podrobnosti na www.mojedelo.com.

### Razvijalec / programer m/ž (Kranj ali Ljubljana)

Pričakujemo: programiranje v različnih programskih jezikih/okoljih (predvsem Python/Ruby, Javascript), dobro poznavanje spletnih tehnologij, relacijske baze podatkov (MySQL). Bonus točke: Ruby on Rails, node.js, bonus točke: razvoj mobilnih aplikacij (Android ali iOS), bonus točke: Linux. Ponujamo samostojno, kreativno in dinamično delo. Obelisk, d. o. o., Ljubljanska cesta 24a, SI-4000 Kranj. Prijave zbiramo do 5. 9. 2012. Podrobnosti na www.mojedelo.com.



### Tržnik na terenu m/ž (Celotna Slovenija)

Smo podjetje, ki predstavlja vidnejšo vlogo na slovenskem trgu. Po 12 letih delovanja potrebujemo osvežitev in nove zanesljive, komunikativne in samozavestne ljudi, ki znajo prepričati z osebnim pristopom, odnosom do strank in strokovnostjo, s svojim znanjem, izkušnjami ter delovno vnemo pa bi osvežili naše podjetje. BIO LINE – Ivan Masten, s. p, Limbuška cesta 2, 2341 Limbuš. Prijave zbiramo do 2. 9. 2012. Podrobnosti na www.mojedelo.com.

### Prodajni svetovalec z aktivnim znanjem ruskega jezika – v Duty Free prodajalni na Letališču J. Pučnika m/ž (Letališče Jožeta Pučnika Ljubljana)

Pričakujemo: vsaj V. st. izobrazbe; aktivno znanje ruskega in angleškega jezika; izkušnje iz prodaje kozmetike in parfumerije višjega cenovnega razreda; izkušnje iz prodaje modnih dodatkov višjega cenovnega razreda; urejenost, komunikativnost in občutek za delo z ljudmi; fleksibilnost; računalniška pismenost, lastno prevozno sredstvo. Regal GH, d. o. o., Šmartinska ulica 152, 1000 Ljubljana. Prijave zbiramo do 2. 9. 2012. Podrobnosti na www.mojedelo.com.

### Vodja skupine za vrt m/ž (Kranj)

Zahtevana izobrazba in sposobnosti: V. stopnja strokovne izobrazbe, aktivno znanje nemškega in /ali angleškega jezika, vodstvene izkušnje ter poznavanje temeljnih zakonskih in delovnih določil, poznavanje blagovnega poslovanja, praktične trgovske izkušnje, organizacijske sposobnosti. OBI, d. o. o., Jurčkova cesta 226, 1000 Ljubljana. Prijave zbiramo do 30. 8. 2012. Podrobnosti na www.mojedelo.com.

### Produktni specialist m/ž (Ljubljana)

Ponujamo redno delo v naši slovenski podružnici. Če imate vsaj 5 let delovnih izkušenj v farmacevtski industriji, predvsem na področju marketinga in prodaje ter se želite pridružiti dinamični in strokovni mednarodni organizaciji, nam pošljite svojo prijavo. AMGEN zdravila, d. o. o., Šmartinska 140, 1000 Ljubljana. Prijave zbiramo do 25. 8. 2012. Podrobnosti na www.mojedelo.com.

### Samostojni referent v marketingu in komerciali m/ž (Dob pri Domžalah)

Pričakujemo: diplomirani inženir elektrotehnike, računalništva ali univerzitetni diplomirani ekonomist, s poznavanjem računalništva in osnov tehnike; OBVEZNE nekajletne izkušnje na področju trženja, predvsem na mednarodnem področju; poznavanje osnov tehnologije iz dejavnosti telekomunikacij, obvezno aktivno znanje angleškega jezika in pasivno znanje vsaj enega drugega svetovnega jezika. STN, d. o. o., Kidričeva 22 A, 1233 Dob pri Domžalah. Prijave zbiramo do 5. 9. 2012. Podrobnosti na www.mojedelo.com.

### Prodorni tržnik m/ž (Gorenjska) (Gorenjska)

Iščemo Prodorne tržnike m/ž, ki znajo predstaviti produkte, so pri prodaji suvereni in prepričljivi in dosegajo zastavljene cilje. Imamo lasten klicni center, ki zagotavlja svetovalec/kam ustrezno število terminov (obiskov strank) dnevno. Minimalna zahteva je srednješolska izobrazba in lastno prevozno sredstvo. Samo pisne prijave prek klasične pošte (napisano obvezno z malimi pisanimi črkami). MASELJ, d. o. o., Kamniška cesta 24, Zgornje Jarše, 1235 Radomlje. Prijave zbiramo do 3. 9. 2012. Podrobnosti na www.mojedelo.com.

## MALI OGLASI

T: 201 42 47, F: 201 42 13  
E: malioglas@g-glas.si

Male oglase sprejemamo:  
**za objavo v petek – v sredo do 14. ure in za objavo v torek do petka do 14. ure!**  
Delovni čas:  
**ponedeljek, torek, četrtek, petek neprekinjeno od 7. do 15. ure, sreda od 7. do 16., sobote, nedelje in prazniki zaprto.**

## NEPREMIČNINE

### STANOVANJA

#### ODDAM

ENOSOBNO stanovanje v Bistrici pri Tržiču, opremljeno, 28 m<sup>2</sup>, tel: 040/317-046 12003442

DVOSOBNO stanovanje v Bitnjah, cena 300 EUR + stroški + kavčija, tel: 030/690-872 12003299

### POSLOVNI PROSTORI

#### ODDAM

POSLOVNE PROSTORE v IOC na Savski cesti v Kranju (bivša Trenča) oddamo, velikosti od 140 do 750 m<sup>2</sup>, cena 2.95 EUR/m<sup>2</sup> najema mesečno, tel: 041/426-898 12003424

Maistrov trg 12, 4000 Kranj  
Tel. 04/202 13 53, 202 25 66  
GSM 051/320 700, Email: info@k3-kern.si

## MOTORNIA VOZILA

### AVTOMOBILI

#### PRODAM

ODKUP, PRODAJA rabljenih vozil, gotovinski odkup, prodaja na obroke, MEPAX, d. o. o., Planina 5, Kranj, tel: 041/773-772, 040/773-772 12003128

RENAULT Megane 1.4, registracija do avgust 2012, tel: 041/657-178 12003425

### MOTORNIA KOLESA

#### PRODAM

MOTOR Yamaha TW 125, cena 500 EUR, dobro ohranjen, ugodno, tel: 01/75-40-108 12003432

MOPOED Alpino, odlično ohranjen, tel: 04/58-91-685 12003445

### KARAMBOLIRANA VOZILA

#### KUPIM

VOZILO celo ali poškodovano, lahko tudi z okvaro motorja, od let. 1997 dalje, tel: 041/638-882, Marjan 12003306

### GRADBENI MATERIAL

### GRADBENI MATERIAL

#### PRODAM

OSTREŠJE od hiše (grušt), staro 30 let v dobrem stanju, tel: 04/25-61-261, 041/659-961 12003446

### STAVBNO POHIŠTVO

#### PRODAM

HRASTOVA vhodna vrata s steklom, okovjem in magnetno ključavnico, tel: 041/706-046 12003429

### KURIVO

#### PRODAM

DRVA - metrska ali razžagana, možna dostava, tel: 041/718-019 12003301

BUKOVA drva, cena 55 EUR, mešana drva, cena 40 EUR, možnost razreza in dostave, tel: 040/338-719 12003302

PO UGODNI ceni prodam lesne brikete za kurjavo, tel: 04/53-31-648, 040/887-425 12003436

SUHA bukova, razžagana, drva - Gorje, tel: 031/561-707 12003450

## STANOVANJSKA OPREMA

### POHIŠTVO

#### PRODAM

JEDILNI kot iz masivnega lesa, klop dolžine 172-60 120-50, tel: 04/59-58-248, 040/699-160 12003443

### OGREVANJE, HLAJENJE

#### PRODAM

ZIBRO kamin in namizni električni kuhinjski pečico, tel: 04/20-43-096, 040/705-145 12003427

## TURIZEM

#### ODDAM

APARTMA za 4 osebe v Novgradu, blizu morja, 55 EUR/dan, tel: 040/554-100 12003437

## OTROŠKA OPREMA

#### PRODAM

OTROŠKO posteljico, tel: 04/20-41-431 12003449

## MEDICINSKI PRIPOMOČKI

OKULISTIČNI PREGLEDI za očala in kontaktne leče, kratke čakalne dobe, okvirji za očala že od 29.90 EUR naprej. Optika Aleksandra Qlandija. Tel. 04/234 234 2 www.optika.si. 12003305

## ŽIVALI IN RASTLINE

#### PRODAM

VSAK DAN sveže rezano cvetje gladjol, Luže 22 a, tel: 041/789-608 12002978

#### PODARIM

PRIJAZNE in igrive mlade mucke, razglistene, vajene stranišča, tel: 04/53-36-642, 041/234-692 12003444

## KMETIJSKI STROJI

#### PRODAM

RABLJENO motorno žago Husqvarna 650, tel: 04/25-65-830, 031/582-630 12003441

#### KUPIM

TRAKTOR in kiper prikolico Tehnostroj, tel: 041/235-349 12003438

#### PRIDELKI

#### PRODAM

KRMNO peso in rumeno korenje, tel: 041/205-929 12003360

KROMPIR za krmo, tel: 041/347-243 12003448

OREHE v lupini, 8 vreč, tel: 04/25-23-031, 041/558-974 12003428

VEČJO količino krmnega krompirja, tel: 031/734-377 12003434

#### VZREJNE ŽIVALI

#### PRODAM

BIKCA simentalca, težkega 175 kg, Olševek 2, tel: 041/357-936 12003426

BIKCA simentalca, starega 10 dni, Mošnje 7, tel: 04/53-38-193 12003433

BIKCA simehtalca, starega 1 teden, tel: 04/51-46-958 12003453

ČB BIKCA, tel: 031/235-118 12003451

KUNCE za zakol ali nadaljnjo rejo. Njihovo meso je zelo okusno, tel: 031/309-747 12003439

TELICO simentalco, staro 14 mesecev, tel: 04/51-95-095, 040/685-321 12003447

#### OSTALO

#### PRODAM

KVALITETNA omela za pometanje krušnih peči, negorljive, Znidar, tel: 01/83-23-107, 041/297-301 12003430

#### KUPIM

SENO (suho) v balah, tel: 04/51-82-265, 051/341-714 12003431

## ZAPOSILITVE (m/ž)

#### NUDIM

IŠČEM frizerko z izkušnjami. Snježana Kožuh s.p., C. na Brdo 47, Kranj, tel: 040/203-714 12003435

#### IŠČEM

IŠČEM DELO - čiščenje, gospodinjstva dela, pomoč starejšim - Kranj z okolico, tel: 051/605-303 12003440

IŠČEM DELO - varstvo otrok na svojem domu v Cerkljah, tel: 070/702-144 12003452

## STORITVE

#### NUDIM

ASTERIKS SENČILA Rozman Peter, s. p., Cesta na Loko 2, 4290 Tržič, tel.: 59-55-170, 041/733-709; žaluzije, roloji, rolete, lamelne zaves, plise zaves, komarniki, markize, www.asteriks.net 12003303

## ZASEBNI STIKI

ŽENITNA posredovalnica Zaupanje za vse starosti. Dolenja vas 85, Prebold, tel: 031/836-378 12002834

## OSMRNICA

Z žalostjo v srcu sporočamo, da je umrla

# ANA LIČAR

s Posavca

Od nje se bomo poslovili danes, v torek, 14. avgusta 2012, ob 16. uri na pokopališču v Bitnjah.

Žalujoci: domači

## ANKETA

## Poletno branje

SAMO LESJAK

Poletno obdobje dopustov in počitnic prinaša tudi več časa za branje. Mimoidoče v Kranju smo povprašali, s katero literaturo si v teh dneh krajšajo čas.



Anja Karafacka, Kranj:

»Še posebej me pritegnejo kriminalni romani, včasih preberem tudi kakšno delo z ljubezensko-romantično tematiko. Med počitnicami sem se lotila sage o Harryju Potterju.«



David Triplat, Radovljica:

»Večinoma se posvečam filozofskim in teološkim knjižnim delom. Trenutno se poglobljam v Kantovo Kritiko praktičnega uma, od avtorjev pa bi izpostavil tudi Raymonda E. Browna.«



Maj Pazlar, Kranj:

»Blizu so mi zlasti romani z mešanico akcije in vohunske tematike. Najbolj se mi dopade serija pisatelja Anthonyja Horowitza o Alexu Riderju, npr. Operacija strela, po kateri so posneli tudi film.«



Marko Arnež, Jezersko:

»Sedaj se bom pozabaval s Temelji biostatistike, sicer pa prisegam na klasična dela in avtorje, kot npr. Dostojevski. Prijeten za ta čas je tudi roman Orhana Pamuka Muzej nedolžnosti.«



Alojzij Rant, Kranj:

»Berem raznovrstne romane, lepo počasi, približno dva na mesec. Trenutno berem Ukano pisatelja Toneta Svetine, zanimivo zgodovinsko delo pa so vsekakor Sledi inkvizicije.«

Foto: Nadja Stare

## Strojev objekt na prepovedani zemlji

Podjetnik Franci Stroj vztraja, da je na skalnatem območju pod Dobrčo najprimernejša lokacija za testiranje novih tehnologij, v zavodu za gozdove pa ugotavljajo, da njegov (vnovič) nelegalen objekt stoji na območju varovalnega gozda.

SIMON ŠUBIC

**Dobrča** – Osem let po rušitvi nelegalnega objekta (laboratorija) podjetnika **Francija Stroja** na pobočju Dobrče, ki se ga je zaradi lege na težko dostopnem skalnatem terenu oprijelo ime Orlov grad, Zavod za gozdove in gradbena inšpekcija ugotavljata, da je podjetnik iz Dvorske vasi na istem mestu že pred leti znova postavil objekt brez vsakršnih dovoljenj. »Gradbeni inšpektor je za novo zgrajene objekte pod Dobrčo izdal investitorju Franciju Stroju dve inšpekcijski odločbi za nelegalno gradnjo, na kateri se je investitor pritožil. Pritožbi sta bili na ministrstvu za okolje in prostor zavrnjeni,« so potrdili na Inšpektoratu RS za promet, energetiko in prostor.

»Zgodba je dolga že od 1999 in predstavlja višek sprenevedanja, izigravanja in kršenja pravil ter dokazovanja, da kdor ima denar, lahko v naši državi počne, kar hoče,« je ogorčen **Andrej Avsenek**, vodja blejske enote Zavoda za gozdove, kjer ugotavljajo, da Strojev objekt stoji na območju varovalnih gozdov, kjer takšna gradnja ni dovoljena, ker bi negativno vplivala na gozdni prostor in



Foto: Zavod za gozdove Bled

**Podjetnik Franci Stroj je na skalnem pobočju Dobrče znova postavil nelegalen objekt.**

njegovo funkcijo. Objekt stoji na strmem skalnatem območju, kjer po ugotovitvah zavoda za gozdove obstaja erozijska ogroženost in predstavlja nevarnost vznemirjanja gozdnih živali ob dejstvu, da je območje mirna cona za gamsa.

Prav zaradi negativnega mnenja zavoda za gozdove je občina Radovljica med pripravo novega občinskega podrobnega prostorskega načrta, sprejetega letos,

odstopila od namere, da bi Stroju na Dobrči omogočila gradnjo. Stroja pa tudi to ne ustavi in trmasto vztraja, da želi imeti svoj laboratorij na prepo vedani zemlji. Leta je na primer poskušal legalizacijo doseči s postavitvijo premičnega čebelnjaka, vendar mu ni uspelo. Na telefonske klice Gorenjskega glasa se Stroj v zadnjih dneh ni odzval, za časnik Dnevnik pa je pred dobrim

tednom povedal, da laboratorija na Dobrči kljub odločbam gradbenega inšpektorja ne misli porušiti, hkrati pa opozoril na druge črne gradnje na tem območju. Po njegovem mnenju je laboratorij lepo vgrajen v naravno okolje in ni moteč za nikogar. Že dlje časa ga brezuspešno skuša legalizirati, saj takšen laboratorij potrebuje za testiranje tehnologij za učinkovito rabo energije.

JESENICE

## Pošta na Jesenicah z dodatno zamudo

Nove stavbe glavne pošte, ki jo Pošta Slovenije gradi na Jesenicah, ne bodo odprli konec avgusta, kot so načrtovali. Na Pošti Slovenije so pojasnili, da je gradnja v zaključni fazi, vendar pa je prišlo do odstopanj od terminskega plana. Kdaj bodo objekt odprli in predali namenu, še ne vedo. Rok dokončanja del namreč še usklajujejo z izvajalci, so nam povedali. Po zaključku del bodo lahko tudi povedali, koliko je stala investicija; prvotno je bila ocenjena na 1,5 milijona evrov, vendar so se stroški povečali zaradi dodatnih zemeljskih del in sanacije zemljišča. Ob izkopu gradbene jame so namreč našli na kineto, zalito z mazutom, ter obilico zasutega odpadnega gradbenega materiala, smeti in drugih odpadnih kosov, ki so bili tam še iz časa bivše Železarne Jesenice. Pošta Slovenije bo povrnitev škode terjala od prodajalca zemljišča, to je podjetja Basing. Ob prodaji leta 2008 naj bi namreč podjetje Basing v pogodbi zagotovilo, da je Železarna sanirala vsa zemljišča na tem območju. Dodatna sanacija zemljišča je po naših podatkih stala okrog dvesto tisoč evrov. **U. P.**

TRBIŽ

## Na Višarje iz treh dežel

Leta 1981 so organizirali prvo Romanje treh dežel na Višarje. Njegovi pobudniki so bili takratni škofje iz Celovca, Vidma in Ljubljane Egon Kapellari, Alfred Batisti in Alojzij Šuštar. V nedeljo, 19. avgusta, bodo verniki iz teh sosednjih škofij že tridesetih romali na Višarje. Večina z gondolsko žičnico, nekateri pa peš po romarski poti iz Žabnic/Camporosso, ob kateri so zaradi bližajoče se druge svetovne vojne postavili le sedem kapelic križevega pota s podobami slovenskega slikarja Toneta Kralja. Ker je organizator letošnjega romanja škofija Videm, bo ob 11. uri maševal videmski nadškof Andrea Bruno Mazzocato. **J. K.**

LESCE

## V sredo spet miting malega letalstva

Na praznično sredo bodo na letališču v Lescah tradicionalno pripravili letos že 24. miting malega letalstva in Alpski pokal radijsko vodenih modelov maket letal. Kot so sporočili organizatorji, modelarska sekcija Aerokluba ALC Lesce, bo z maketami pravih letal letos nastopilo petdeset tekmovalcev iz Italije, Avstrije in Slovenije. Znanje in spretnosti v pilotiranju letal na daljavo bodo izvajali na modelih reaktivnih letal, motornih batnih letal, jadralnih akrobatskih letal in helikopterjev. Prireditev se bo začela ob 10. in končala ob 16. uri. **M. A.**

## vremenska napoved

Danes, jutri in v četrtek bo prevladovalo sončno vreme z občasno zmerno oblačnostjo. V četrtek zvečer in v noči na petek bodo možne krajevne nevihte.

Agencija RS za okolje, Urad za meteorologijo

TOREK



11/25 °C

SREDA

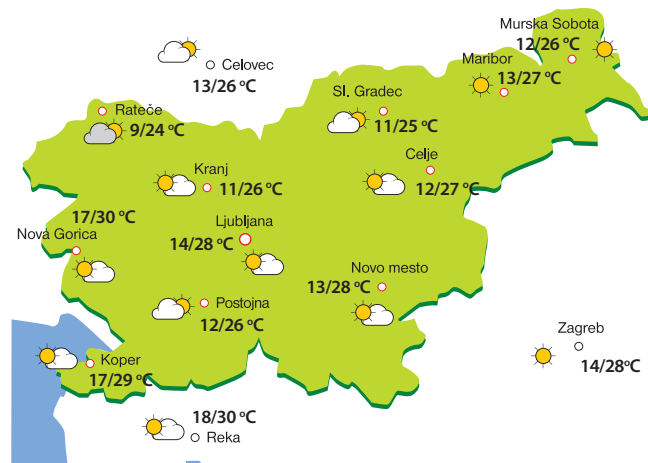


12/27 °C

ČETRTEK



13/29 °C



**RADIO KRANJ d.o.o.**  
Sritarjeva ul. 6, KRANJ

TELEFON:  
(04) 281-2220  
(04) 281-2221  
(04) 2022-222  
(051) 303-505

FAX:  
(04) 281-2225  
(04) 281-2229

E-pošta:  
radiokranj@radio-kranj.si

**www.radio-kranj.si**